

Sommario Rassegna Stampa

| Pagina | Testata | Data | Titolo | Pag. |
|--------|---------------------------|------------|---|------|
| | Rubrica Neuromed | | | |
| | Paesenews.it | 18/09/2016 | <i>POZZILLI (IS) A FINE SETTEMBRE UN VIAGGIO NELLA SCIENZA CON LA NOTTE DEI RICERCATORI ALLA NEUROMED</i> | 3 |
| 11 | Il Quotidiano del Molise | 17/09/2016 | <i>NOTTE DEI RICERCATORI AL NEUROMED: UN VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 6 |
| 23 | Ciociaria Editoriale Oggi | 16/09/2016 | <i>UN LUNGO VIAGGIO NELLA SCIENZA CON "LA NOTTE DEI RICERCATORI"</i> | 7 |
| | Molisetoday.it | 16/09/2016 | <i>IL NEUROMED APRE LE PORTE AI VISITATORI NELLA NOTTE DEI RICERCATORI 16/09/2</i> | 8 |
| | Oggitreviso.it | 16/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA.</i> | 9 |
| | Zazoom.it | 16/09/2016 | <i>SALUTE NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 11 |
| | Adnkronos.com/IGN | 15/09/2016 | <i>NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED UN VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 12 |
| 15 | Ciociaria Editoriale Oggi | 15/09/2016 | <i>NOTTE DEI RICERCATORI LA NEUROMED IN PRIMA LINEA PER IL GRANDE EVENTO</i> | 13 |
| | Focus.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 14 |
| | Ildenaro.it | 15/09/2016 | <i>NOTTE DEI RICERCATORI, A NEUROMED TRE GIORNATE DEDICATE ALLA SCIENZA</i> | 16 |
| | Ilmediano.it | 15/09/2016 | <i>UN VIAGGIO NELLA SCIENZA, UN CONFRONTO SUL FUTURO, UNA PROSPETTIVA PER...</i> | 18 |
| | Ilmeteo.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 21 |
| | Iltempo.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 22 |
| | Informamolise.com | 15/09/2016 | <i>UN VIAGGIO NELLA SCIENZA, UN CONFRONTO SUL FUTURO, UNA PROSPETTIVA PER I GIOVANI: E' LA NOTTE DEI RI</i> | 23 |
| | inTOPIC.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 25 |
| | Intrage.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 26 |
| | It.geosnews.com | 15/09/2016 | <i>EVENTI LA NOTTE DEI RICERCATORI, IL NEUROMED APRE LE PORTE AI CITTADINI</i> | 27 |
| | It.geosnews.com | 15/09/2016 | <i>SANITA' - UN VIAGGIO NELLA SCIENZA, UN CONFRONTO SUL FUTURO</i> | 28 |
| | Lasaluteinpillole.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 29 |
| | Lasicilia.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 31 |
| | Le-Ultime-Notizie.eu | 15/09/2016 | <i>NOTTE DEI RICERCATORI, A NEUROMED TRE GIORNATE DEDICATE ALLA SCIENZA</i> | 33 |
| | Molisetoday.it | 15/09/2016 | <i>EVENTI LA NOTTE DEI RICERCATORI, IL NEUROMED APRE LE PORTE AI CITTADINI</i> | 34 |
| | Molisetoday.it | 15/09/2016 | <i>NEUROMED, TORNA LA NOTTE DEI RICERCATORI</i> | 35 |
| | Molisetoday.it | 15/09/2016 | <i>SANITA' UN VIAGGIO NELLA SCIENZA, UN CONFRONTO SUL FUTURO</i> | 38 |
| | Molisetoday.it | 15/09/2016 | <i>UN VIAGGIO NELLA SCIENZA E OPPORTUNITA' DI FUTURO PER I GIOVANI: E' LA NOTTE DEI RICERCATORI NEUROME</i> | 39 |
| | Moliseweb.It | 15/09/2016 | <i>NEUROMED: RITORNA LA "NOTTE DEI RICERCATORI" IL 30 SETTEMBRE SATYRICON, LA RUBRICA DI SATIRA INTELLI</i> | 43 |
| | Padovanews.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 45 |
| | paginemediche.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 47 |
| | Panorama.it | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 49 |

Sommaro Rassegna Stampa

| Pagina | Testata | Data | Titolo | Pag. |
|--------|------------------------------|------------|---|------|
| | Rubrica Neuromed | | | |
| | Primativvu.it | 15/09/2016 | <i>IRCCS NEUROMED: "LA NOTTE DEI RICERCATORI 2016" DAL 28 AL 30 SETTEMBRE</i> | 52 |
| 13 | Primo Piano Molise | 15/09/2016 | <i>NEUROMED SI PREPARA ALLA NOTTE DEI RICERCATORI, IERI LA PRESENTAZIONE</i> | 53 |
| | SassariNotizie.com | 15/09/2016 | <i>18:14 SALUTE SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 54 |
| | Seitorri.it | 15/09/2016 | <i>NEUROMED, TORNA LA NOTTE DEI RICERCATORI</i> | 55 |
| | Test3.Blogghy.Com | 15/09/2016 | <i>SALUTE: NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED VIAGGIO NELLA SCIENZA</i> | 57 |
| | Dentrosalerno.it | 14/09/2016 | <i>POZZILLI: NEUROMED, NOTTE RICERCATORI VIAGGIO NELLA SCIENZA, CONFRONTO SU FUTURO, PROSPETTIVA PER GI</i> | 58 |
| | Futuromolise.Net | 14/09/2016 | <i>UN VIAGGIO NELLA SCIENZA, UN CONFRONTO SUL FUTURO, UNA PROSPETTIVA PER I GIOVANI: E' LA NOTTE DEI RI</i> | 60 |
| | Isernianews.it | 14/09/2016 | <i>UN VIAGGIO NELLA SCIENZA, NEUROMED PRESENTA LA NOTTE DEI RICERCATORI</i> | 64 |
| | Molisetabloid.altervista.org | 14/09/2016 | <i>NEUROMED, PRESENTATA LA NOTTE DEI RICERCATORI: TRE GIORNATE DI INCONTRI SCIENTIFICI, LABORATORI STUD</i> | 66 |
| | Dentrosalerno.it | 12/09/2016 | <i>POZZILLI: NEUROMED, NOTTE DEI RICERCATORI, EVENTO EUROPEO</i> | 69 |
| | Futuromolise.Net | 12/09/2016 | <i>RITORNA LA NOTTE DEI RICERCATORI NEUROMED NEL SEGNO DELLE NEUROSCIENZE</i> | 70 |
| | Molisetoday.it | 08/09/2016 | <i>NOTTE DEI RICERCATORI AL NEUROMED, OPEN DAY PER LE SCUOLE E ALTRI EVENTI</i> | 72 |

3\$(6(1(:6 ,7 :(%

6(77(0%5(| +RPH 6X GL Q&RQWDSUWHD ULVH3UJLDVDB\ 3ROLF\

&HUF D

&URQDFBROLWLFDRQRPLD&XOVX:U&SHWVDF&RSRU W7HFQRORJHDSLX OHWOWHLP D&XD&UL5XEULFKH

&RPXQLFDWL&LY HWWDUWH GL ODYRUR

6MUJ &(6\$ ± 3LFFKLD YLROHQWHPHQWH OD PDGUH SHU L VROGL DUUHVDWR &DPSDQLOH

* WJEFP EJ 1BFTFOFX

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

(GRDUGR 5RPROL 0DULR 3LHWUDFXSD HG (PLOLD 9

1P[[JMMJ *4 " " GJOF 4FUUFNC
/PUUF EFJ 3JDFSDBUPSJ® BMME

6XFFHVVLV

9LVXDOL]]D DOW

\$OH 6WDIILHUR ZHE P&DWWWHPEUH &RPXQLFDWL W&D&SDD XQ FRPPHQWR

3R]]LOOL ,6 GL \$OHVVDQGUR 6WDIILHUR \$ ILQH

&VSPTQBS

3\$(6(1(:6 ,7 :(%

6HWWHPEUH XQ YLDJJLR QHOOD VFLHQJD FRQ OD 1RWWH GH
5LFHUFDRUL< DOOD 1HXURPHG
^ XQ OXQJR FDPPLQR TXHOOR FKH OD PHQWH H OD VRFLHW
XPDQD KDQQR SHUFURVR QHL PLOOHQQL 8Q FDPPLQR
VFULWWR QHOOH SLHWUH QHOOH DQWLFKH VWUXWWXUH QHOOI
PHQWL GHJOL XRPLQL H RJJL QHL FRPSXWHU ^ SURSULR VX
TXHL VHQLWLHL FKH O^, 5 & & 6 1HXURPHG GL 3R]]LOOL ,6
SDUWHFLSDQGR SHU OD WHUJD YROWD DOOD 1RWWH (XURSHD
GHL 5LFHUFDRUL YXROH DFFRPSDJQDUH L FLWWDGLQL
Š&RQRVPHUH SHU FDSLH FDSLH SHU IDUH EHQH IDUH
EHQH SHU HVVHUH XWLOH DOOD VRFLHW H D QRL VWHVVL< FRQ
TXHVWH SDUROH LO 'LUHWWRUH 6FLHQWLILFR GL 1HXURPHG
SURIHVVRU /XLJL)UDWL VLQVHWL]]D OR VSLULWR GL XQD
PDQLHVVD]]LRQH FKH XQLVFH VFLHQJD H VHUYL]]LR DOOD
FRPXQLW ŠVVVLPH D FHQWLQDLD GL DOWUL &HQWUL GL
5LFHUFDRUL H PLJOLDLD GL VFLHQJLDWL HXURSHL ... FRPPHQWD
SRL (UEHUWR OHODUDJQR 3UHVLGHQWH , 5 & & 6
1HXURPHG ... 1HXURPHG SDUWHFLSD FRV- DG XQ JUDQGH
VIRUJR GL GLYXOJD]]LRQH H GLDORJR SURPRVVR GDOOD
&RPLVVLQRH (XURSHD ILQ GDO 3HU XQD VFLHQJD

%FD² WJB - 4UVS[P 5

FKH QRQ VLD PDL LVRODWD PD FKH SDUOL FRQ OD JHQWH < \$O
GL O GHOH ULFDGXWH SRVLWLYH SHU OD YLWD GL WXWWL OD
ULFHUFD VFLHQWLILFD " SULPD GL WXWWR DYYHQWXUD GHO
SHQVLHUR VWUXPHQWR GL FRQRVPHQJ]D H SLODVWUR GL
TXDOVLDVL VRFLHW GHPRFUDWLFD 6DU FRV- LO GLDORJR LO
SURWDJRQLVWD GHOH WUH JLRUQDWH GHGLFDWH DOOD VFLHQJ
H DOO^LQFRQWUR FRQ L JLRQDQL H L FLWWDGLQL 6FLHQJLDWL
LPSHJQDWL D SDUODUH DVFROWDUH ULVSRQGHUH D GRPDQGH
WUD OD JHQWH &RQ LO VXR 3DUFR DUFKRRORJLFR 1HXURPHG D
WHUULWRULR 5DGLFL FKH RJJL UDSSUHVHQWDQR XQ PRGR SHU
WHUUD FDOSHVWDWD GDL SRSROL DQWLFKL SRSROL FKH DYHYD
VRUJRQR VWUXPHQWL FKH FHUFDQR ULVSRVWH LQ JUDGR GL VDC
WHFQLFKH LGHH QXRYH TXHVWR " LO IXOFUR GHJOL LQFRQWUL
GLPHQWLFDUH TXHL FRQFHWWL GL EDVH GHOOD ULFHUFD VFLHQJ
PRQGR LQ FXL YLYLDP 6FLHQJD QRQ VROR FRPH WHFQLFD H UL'
FKH SXQWD DOOD YHULW H DO GLDORJR VHQJ]D SUHJLXGL]] 8QD
8Q PRQGR TXLQGL FKH VSHVVR YLHQH YLVWR FRPH GLVWDQWH
IRQGDPHQWDOH GHOOD VRFLHW PRGHUQD (SHU DYYLFLQDUH D
WHFQRORJLD TXHVW^DQQR 1HXURPHG RVSLWHU %\$27\$= UHGXF
OLODQR 6L WUDWWD GL XQD LQVWDOOD]]LRQH LQWHUDWVLYD G]
ŠVHQWLUH< VXOOD SURSULD SHOOH OD JUDQGH UHWH ,QWHUQH
HVWHQGHUH L SURSUL VHQVL GD SURYDUH VX VH VWHVVL &RPH WUDGL]]LRQH OD 1RWWH GH 5LF

QV
HU
JH
LW
YL
RE
SH
QL
)^
OC
RC
YR

YHUVR LO FLHOR FRQ WHOHVFRSL D GLVSRVL]]LRQH GHO SXEOLFR /D VVWURQRPLD XQ FDPSP DS
ORQWDQR GDOOD PHGLFLQD SDUOD OD VWHVVD OLQJXD GHOOD VFLHQJD H SDUOD GL VFRSHUWH
ULSHQVDPHQWL H GL VFFFHVVL /D PDQLHVVD]]LRQH " VWDWD SUHVHODWD RJJL QHO FRUVR GL X
VWDPSD WHQXWVLD DO &HQWUR 6HUYL]]L GHOO^, 5 & & 6 1HXURP
)RQGD]]LRQH 1HXURPHG (GRDUGR 5RPROL 'LUHWWRUH 6DQLWDUL
5HVSQRVDELOH 8IILFLR 5LFHUFDRUL H 6YLOXSSR , 5 & & 6 1HXURPHC
VFLHQWLILFR LGHDWR SHU O^HGL]]LRQH GXH ULFHUFDWULFL C
%LDJLRQL ,Q GHWWDJOLR PHUFROHG- H JLRQYHG- YHGUDQ<
GDOOH DXOH GL VFXROD DO ODERUDWRULR 8Q DLXWR YHUVR OD
FRPH OD VL PHWWH DOOD SURYD FRPH GLYHQWD YHULW FRQGL'
SRVVD ILQLUH VX XQ OLEUR 6DU DQFKH O^RFFDVLQRH SHU ULFF
JUD]]LH DO SURJHWWR Š/HW^V 67(0< KDQQR DIURQWDWR LO WHP
VFLHQWLILFKH H WHFQRORJLFKH 3URPRVVR GDOOD)RQGD]]LRQH
EUHYL YLGHV GD SDUWH GH WHDP VFRODVWLF 6DUDQQR LO 3UHVLGHQWH GHOOD)RQGD]]LRQH 1
3LHWUDFXSD H OD 'LULJHQWH GHOO^8IILFLR 6FRODVWLF 5HJLRQDOH SHU LO 0ROLVH \$QQD 3DRO
DQQXQLDUH L YLQFLWRUL FKH SRWUDQQR VHJLUH XQ SHULGR

&OF SHZ FBI Z DPOTVM
"CSVII 7BJSBOP 4C
"MGROTP 4JNPOFMMJ

3\$(6(1(:6 ,7 :(%

7HFQRORJLFR 1HXURPHG H GH0 3ROR GL ,QQRYPDLRQH 7HFQROR. \$
 DSULU OH VXH SRUWH D WXWWL L FLWWDGLQL D SDUWLH GDO DJ
 LQFRQWUR FRQ OD JHQWH 0DJDL GDJOL DGXOWL DUULYHUDQQ JV
 ULVSHWWR D TXHOOH GHJOL VWXGHQWL ,QILQH QHOOD VWHVVD L
 LPSHJQDWL QHOOH QHXURVFLHQJH VL GDUDQQR DSSXQWDPHQWR UF
 UHWH , 5 & 6 GHOOH QHXURVFLHQJH H GHOO ULDEL0LWDJLRQ JR
 VWUDWHJLFL SHU GLVHJQDUH LO IXWXUR GHOO ULFHUFD VFLHQ LD
 UXROR GH0 QRWUR 3DHVH QHO08QLRQH (XURSHD Š6DU XQD W
 %HOILRUH ... FKH FRQIHUPD LO FUHVHQWH SRVLJLRQDPHQWR VWUDWHJLFR GH0 1HXURPHG LQ XQ
 UDSLGR VYLOXSSR FRPH TXHOOR GHOOH QHXURVFLHQJH < /D 1RWWB N N P
 GH0 3DUODPHQWR (XURSHR GHOO 3UHVLGHQJD GH0 &RQVLJOL UR
 8QLYHUVLW H 5LFHUF D GH0 0LQLVWHUR GHOO 6DOXWH GHOO YL
 &RPXQH GL 3RJJLOOL Š,0 SURJUHVVUR GHOO FLYLOW KD ELVRJQ 0
 3UHVLGHQWH GHOO)RQGDJLRQH 1HXURPHG QHO FRUVR GHOO HQ
 GHOOHYHQWR ... H SHU FXOWXUD LQWHQGLDPR VLD OD VFLHQJD <H
 XQD YLVLRQH FRPSOHVVLYD , QRWUL UDSSUHVHQWQR ‡L QXR VS
 DWWHQWL DO PRQR VRQR DSHUWL YHUVR L PDODWL H YHUVR C DV
 GHWWR (GRDGR 5RPROL 'LUHWWRUH 6DQLWDULR , 5 & 6 1HXI W
 &HQWR GL HFFHOHQJD SHU OD VWUHWWD LQWHJUDJLRQH WUD D
 TXHOOR ‡VL YLHQH FXUDWL PHJOLR GRYH VL ID ULFHUFD PD F L
 HQWLDPR QHO UDSSRUWR DQFKH FRQ 0HWLFD GHOO VFLHQJD L
 /D ORFDQGLQD GH0RPHGH0R HUV QRWWH SGI

6WDPSD \$UWLFRR

k 3DHVHQHWWL GLULWWL ULVHUYDWL 5LSURGXJLRQH YLHWDW LY
 GHOO UHGDJLRQH GH0 QRWUR SRUWDOH /D SXEEOLFLWD VRW J
 &RQGLYLGL TXHVVR DUWLFRR

\$POE WZHHW

3UHFHGHQWL
 &\$35,\$7, \$/ 92/78512 Æ
 0XVLF D H VWDQG JDVURQRPLFL
 SHU DLXWDUH L FLWWDGLQL GL
 \$PDWULFH

-BTDJB VO DPNNFOUP

,O WXR LQGLULJJR HPDLO,FRPS/DRES0EEDWRDWR/RQR FRQWUDV
 &RPPHQWR

"VUPMJOFB FTUJWB Q

%J /BSEJ

Pozzilli. Porte aperte a tutti i cittadini venerdì 30 settembre

Notte dei Ricercatori al Neuromed: un viaggio nella scienza

La manifestazione è stata presentata nel corso di una conferenza stampa tenutasi al Centro Servizi dell'I.R.C.C.S. Neuromed. Presenti Mario Pietracupa, Presidente della Fondazione Neuromed, Edoardo Romoli, Direttore Sanitario I.R.C.C.S. Neuromed, Emilia Belfiore, Responsabile Ufficio Ricerca e Sviluppo I.R.C.C.S. Neuromed. Ad approfondire le attività e il percorso scientifico ideato per l'edizione 2016 due ricercatrici dell'Istituto di Pozzilli: Milena Cannella e

Francesca Biagioni. In dettaglio: mercoledì 28 e giovedì 29 vedranno protagonisti gli studenti. Un piccolo passo dalle aule di scuola al laboratorio. Un aiuto verso la comprensione di come nasce un'idea scientifica, come la si mette alla prova, come diventa verità condivisa. Tutto ciò che avviene prima che quell'idea possa finire su un libro. Sarà anche l'occasione per riconoscere l'impegno diretto degli studenti che, grazie al progetto "Let's stem", hanno affrontato il tema delle differenze di genere nelle professioni

scientifiche e tecnologiche. Promosso dalla Fondazione Neuromed, il progetto ha visto la creazione di brevi video da parte dei team scolastici. Venerdì 30, poi, Neuromed aprirà le sue porte a tutti i cittadini, a partire dal pomeriggio. Anche qui, protagonisti i ricercatori e il loro incontro con la gente. Magari dagli adulti arriveranno domande più complesse, forse più pratiche rispetto a quelle degli studenti. Infine, nella stessa giornata i rappresentanti degli I.R.C.C.S. italiani impegnati nelle neuroscienze si daranno appuntamento

a Pozzilli per una tavola rotonda dal titolo "La rete I.R.C.C.S. delle neuroscienze e della riabilitazione: una piattaforma per l'Europa". "Il progresso della civiltà ha bisogno di cultura - ha affermato Mario Pietracupa, Presidente della Fondazione Neuromed, nel corso della conferenza stampa di presentazione dell'evento - e per cultura intendiamo sia la scienza che la letteratura, l'archeologia, l'arte, insomma una visione complessiva. I nostri rappresentanti, atipici rispetto al passato. Sono attenti al mondo, sono aperti verso i malati e verso la gente."



NEUROMED

Un lungo viaggio nella scienza con “La Notte dei Ricercatori”

L'EVENTO

■ Un viaggio nella scienza, un confronto sul futuro, una prospettiva per i giovani: questo è “La Notte dei Ricercatori” di Neuromed.

Mercoledì 28, giovedì 29 e venerdì 30 settembre l'Istituto di Pozzilli apre le sue porte per offrire a tutti una visione globale del cammino della ricerca scientifica, tra la meraviglia e le applicazioni pratiche. La manifestazione è stata presentata ieri nel corso di una conferenza stampa tenutasi al centro servizi dell'Irccs Neuromed. Presenti Mario Pietracupa, presidente della Fondazione Neuromed, Edoardo Romoli, direttore sanitario Neuromed, Emilia Belfiore, responsabile ufficio ricerca e sviluppo Neuromed. A illustrare il percorso scientifico ideato per l'edizione 2016 due ricercatrici dell'Istituto di Pozzilli: Milena Cannella e Francesca Biagioni. Per ampliare l'esperienza verso la tecnologia, quest'anno Neuromed ospiterà Baotaz: una installazione interattiva che farà “sentire” sulla propria pelle la comunicazione e la grande rete internet. ●



Il team Neuromed

Delibera in consiglio d'amministrazione

A scuola con libri, penne e... droga

Il presidente della Fondazione Neuromed, Mario Pietracupa, è stato ricevuto dal sindaco di Pozzilli, Giuseppe...

Acqua Fitness

Acqua Fitness è un'attività sportiva che si svolge in piscina. È adatta a tutti, anche ai bambini. Per informazioni e iscrizioni, contatta il numero verde 0276 31 0849.

ISCRIZIONI APERTE

PER INFORMAZIONI E ISCRIZIONI: 0276 31 0849

SPORTING CLUB

02/,6(72'\$ < ,7

)TKFC[5GRVGDGTCVGVVVEECTFQ 7Ø. RQEJK URKEEKQNK CK EQOWPK OQNKUCPK

- - Ø a

0 \$.. 0(95 8Ø'(1 0(95 \$88Ø5Ø (%\$05Ø0' ;174 2156

%

)Ø0' 0(9

5GCTEJ

&\$.(0'\$4Ø

UGVVGODTG

| . | / | / | * | 8 | 5 | ' |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

6(.4(*Ø10(/1.4 8Ø'(1 0(9

ØN 0GWTQOGF CRTG NG RQ JK
PGNNC È0QVVG FGK TKEGTECVQTKÈ A

0 UGVVGODTG /QNKUG6QFC[&QOOGEV6(.4(*Ø10(/1.Ø5(

5156Ø(0

4(\$' /14(

5QUVKGPKEK EQP WPC RKEI

)106(JVVR YYY [QVWWDG EQO YCVEJ"X 3 '\$K5DY \$

'QPC Ø

)CEGDQ 6YKVV *QQINC .KPMGF

8 ØN UGVVGODTG NC IKQTPCVC OQPFKCNG FGNN
KPK\KCVKXG KPi

&410\$&\$ Å 'TQIC RCMKUVCPQ

6HJQDOD QRWHLJDDOD HYHQRWROLFLSHGDJI

f 0L SLRPH PL

WHPSRUDOH HBLRYDVKL H URYHVFL H
VFKLDULWH VFKLDULWH VFKLDULWH

VHWWHPEUH

1(

| | | | | | | | | | |
|-----------------|----------|-----------|--------|-------|----------|-------------|-----------|---------|-----------|
| 35,0\$ 3\$*,1\$ | 125' (67 | ,7\$/, \$ | (67(5, | 63257 | \$*(1'\$ | \$ 7\$92/\$ | %(1(66(5(| /\$9252 | \$0%,(17(|
|-----------------|----------|-----------|--------|-------|----------|-------------|-----------|---------|-----------|

%(1(66(5(

&\$6\$ &,1(0\$ 2526&232 1(:6/(77(5 180(5, 87,/,

2JJL7UH YLHVQRHVHUUH

2?JSRC -MRRC CSPMNC? BCCPGAC |
QAGCLX?

7ZHI

f &RQGLYLGL

G+1

\$GQ.URQRVRPPHQL

,QYLD DG XQ DPLFI

VWDPSD OD SDJLQI

3RJJLOOL VHW \$GQ.URQRV 6DOXWH / ,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,V LO
SDUWHFLSD SHU OD WHUJD YROWD DOOD 1RWWH HXURSHD GHL ULFHUFDWRUL SHU
JOREDOH GHO FDPPLQR GHOOD ULFHUFV VFLHQWLILFD WUD OD PHUDYLJOLD H OH DS
VDUj LO SURWDJRQLVWD GHOOH WUH JLRUQDWH GHGLFDWH DOOD VFLHQJD H DOOQLQ
6FLHQJLDWL LPSHJQDWL D SDUODUH DVFROWDUH ULVSRQGHUH D GRPDQGH H VSLHJ
6WUXPHQWL WHFQLFKH LGHH QXRYH TXHVWR q LO IXOFUR GHJOL LQFRQWUL FRQ L
ODERUDWRUL 6HQJD GLPHQWLFDUH TXHL FRQFHWWL GL EDVH GHOOD ULFHUFV VFLHC
KDQQR GLVHJQDWR LO PRQGR LQ FXL YLYLDP 6FLHQJD QRQ VROR FRPH WHFQLFD H
YLVLRQH JOREDOH GL XQD VRFLHWj FKH SXQWD DOOD YHULWj H DO GLDORJR VHQJD S
PDL DWXDOH SHU LO PRQGR PRGHUQR VL VSLHJD LQ XQD QRWD GHOO ,UFFV
&RPH WUDGLJLRQH OD 1RWWH GHL ULFHUFDWRUL VSDJLHUj DQFKH YHUVR LO FLHOR
GHO SXEEOLFR /DVWURQRPLD XQ FDPSPR DSSDUHQWHPHQWH FRVU ORQWDQR GDOOI
OLQJXD GHOOD VFLHQJD H SDUOD GL VFRSHUWH GL LGHH VEDJOLDWH GL ULSHQVDI
PDQLIHVWDJLRQH q VWDWD SUHVHQWDWD RJJL QHO FRUVR GL XQD FRQIHUHQJD VWD
VHUYLJL GHO 1HXURPHG 3UHVHQWL 0DULR 3LHWUDFXSD SUHVLGHQWH GHOOD IRQG
(GRDUGR 5RPROL GLUHWRUH VDQLWDULR 1HXURPHG (POLD %HOILRUH UHVRQVD
VYLOXSSR 1HXURPHG

\$G DSSURIRQGLUH OH DWLWLYWj H LO SHUFRUVR VFLHQWLILFR LGHDWR SHU O HGLJL
GHOO ,VWLWXWR GL 3RJJLOOL 0LOHQD &DQQHOOD H)UDQFHVFD %LDJLRQL

*OL LQFRQWUL GL PHUFROHG U H JLRYHG U YHGUDQQR SURWDJRQLVWL JOL VWXGH
DXOH GL VFXROD DO ODERUDWRULR 8Q DLXWR YHUVR OD FRPSUHQVLRQH GL FRPH QI
FRPH OD VL PHWWH DOOD SURYD FRPH GLYHQWD YHULWj FRQGLYLV D 7XWWR FLz F
TXHOOLGHD SRVVD ILQLUH VX XQ OLEUR 9HQHUG U LQYHFH 1HXURPHG DSULUj O
FLWWDGLQL D SDUWLUH GDO SRPHULJJLR \$QFKH TXL SURWDJRQLVWL L ULFHUFDWR
JHQWH ,QILQH QHOOD VWHVVD JLRUQDWD L UDSSUHVVHQWDQWL GHJOL , 5 & 6 LW
QHXURVFLHQJH DIIURQWHUDQQR WHPL VWUDWHJLFL SHU GLVHJQDUH LO IXWXUR GHO
QHXURORJLFD LQ ,WDOLD FRQ XQR VJXDUGR DWWHQWR DO UXROR GHO QRVWUR 3DH
6DUj XQD JUDQGH JLRUQDWD GL GLEDWLLWR KD GHWWR (POLD %HOILRUH FKH F
SRVLJLRQDPHQWR VWUDWHJLFR GHO 1HXURPHG LQ XQ FDPSPR FRVU LQ UDSLGR VYLOX:
QHXURVFLHQJH (XQQLQLJLDWLYD VWUDRUGLQDULD ± KD GHWWR (GRDUGR 5RPROL
UXROR FRPH FHQWR GL HFFHOHQJD SHU OD VWUHWWD LQWHJUDJLRQH WUD ULFHUF
FRQFHWWR RUPDL GLIIXVR q TXHOOR VL YLHQH FXUDWL PHJOLR GRYH VL ID ULFHUF
5LFHUFDWRUL DQGLDPR ROWUH SHUFKp HQWULDPR QHO UDSSRUWR DQFKH FRQ OHW

 &RQGLKLG  7ZHF  G+1 <

\$GQ.URQRV

3RWUHEEH LQWHUHVVDUWL DQFKH

= \$ = 220 , 7

☰ , O 7XR \$FFRXQW \$F6H.CLD0XE%0RFLDO %0RGD]LRQ%ORJRUB30M/LPD 2UD]RRP 6RFLDO 1HZV

6H DUFK

=D]RRP 6RFLDO %0RWXDORWYLS0XVLFDBROLW6DDXW6FLHQ]B SHWWD7R0RORJHE 1RWL]LH GDOOD 5

OL SL RFFPL

7RS 1HZ %ORJRU 7ZHHW

(XU)HUPL 5DJD]]LQR V
ELQDUL GHOOD

%DUL LQFLGHQWH VW
PRWR 0XRUH

/D HQQH *LDGD 0ROL
H XFFLVD VXOOH

3DUDOLPSLDGL 3DROR
PHGDJOLD RUR 5RDG

0LFKHOOH 0HUWHQV ID
XFFLGHUH OD

6DOXWH WH WH HXURSHD GDOULF
1HXURPHG YLDJJLR QHOOD VFL

/ DVWURQRPLD XQ FDPSPR DSSDUHQWHPHQWH FRV
VWHVVD OLQJXD GHOOD
6HJQDOD RJJLWU

&RPPHC

6DOXWH 1RWWH HXURSHD GHL
1HXURPHG YLDJJLR QHOOD VFL
VHWWHPEUHDVWURQRPLD X
DSSDUHQWHPHQWH FRVU ORQWDR GDOOD PHGLFLOD
SDUOD OD VWHVVDLQDSDUOD
VFRSHUWH GL LGHH VEDJOLDWH *GRJLHSHQVDPHGW]H#G
GL VXFFHVVL /D PDQLIHVVD]LRQH q

6HJXLFL LQ 5HWH

JD PERRN ZLWWHU
GRJLHSHQVDPHGW]H#G
6HJXL #]D]RRPEORJ

/ \$ 127 , = , \$ & 203 / (7 \$ 68 2 * * , 75 (9 , 62

6DOXWH DUH OR VPDUWSKRQH GL QRWWH SXz 8ORWVWGER
SXEEOLFDWR GDO 1HZ (QJODQG -RXUQDO RV PDG WFLDQBKH
TXDQGR VL q D XHWHVRLSRGLFDWH]PSRUBQH]SRVVRQR GXUDUH ILQR D
PLQXWL OR VL q ULOHYDWR LQ GXH FDVL LQ FXL GXH GRQQH KDQQR ULSRUWDWR HSLVRC
WHPSRUDDH]DVLQRH ILQR D PLQXWL OD FXL FDXVD QRQ HUD VWDWD VYHODWD QRQRVW
QHXRORJLFL *RUGRQ 3ODQW RIWDOPRORJR GHO 0RRUILHOGIV (\H +RVSLWDO GL /RQGUD
VROR FKLHVWR μFKH FRVD VWDYDWH IDFHQGR TXDQGR q VXFFHVVR" ,Q HQWUDPFL FDVL
GRUPDOPHQWH JXDVSDYVSRLOHQROR XQ RFFKLR PHQWU HUDQR D OHWWR PHQWU
O]DOWUR HUD FRSHUR GDO FXVFLQR 4XLQQL XQR HUD DGDWWDWR DOOD OXFH SHUFKp
VFKHUPR H O]DOWUR HUD DGDWWDWR DO EXLR³ 0HVVR GD SDUWH LO GLVSRVLWLYR LQ F

NOTTE EUROPEA DEI RICERCATORI, AL NEUROMED UN VIAGGIO NELLA SCIENZA

L'Irccs Neuromed di Pozzilli (Is) il 28, 29 e 30 settembre partecipa per la terza volta alla Notte europea dei ricercatori, per offrire a tutti una visione globale del cammino della ricerca scientifica, tra la meraviglia e le applicazioni pratiche. Il dialogo sarà il protagonista delle tre giornate dedicate alla scienza e all'incontro con i giovani e i cittadini.

Scienziati impegnati a parlare, ascoltare, rispondere a domande e spiegare il proprio lavoro.

Strumenti, tecniche, idee nuove, questo è il fulcro degli incontri con i ricercatori e delle visite nei laboratori. Senza dimenticare quei concetti di base della ricerca scientifica che, da Galileo in poi, hanno disegnato il mondo in cui viviamo. "Scienza non solo come tecnica e risultati, ma come visione globale di una società che punta alla verità e al dialogo senza pregiudizi. Una sfida quanto mai attuale per il mondo moderno", si spiega in una nota dell'Irccs.

Come tradizione, la Notte dei ricercatori spazierà anche verso il cielo, con telescopi a disposizione del pubblico. L'astronomia, un campo apparentemente così lontano dalla medicina, parla la stessa lingua della scienza, e parla di scoperte, di idee sbagliate, di ripensamenti e di successi. La manifestazione è stata presentata oggi nel corso di una conferenza stampa tenutasi al centro servizi del Neuromed. Presenti Mario Pietracupa, presidente della fondazione Neuromed, Edoardo Romoli, direttore sanitario Neuromed, Emilia Belfiore, responsabile ufficio ricerca e sviluppo Neuromed.

Ad approfondire le attività e il percorso scientifico ideato per l'edizione 2016 due ricercatrici dell'Istituto di Pozzilli: Milena Cannella e Francesca Biagioni. Gli incontri di mercoledì 28 e giovedì 29 vedranno protagonisti gli studenti. Un piccolo passo dalle aule di scuola al laboratorio. Un aiuto verso la comprensione di come nasce un'idea scientifica, come la si mette alla prova, come diventa verità condivisa. Tutto ciò che avviene prima che quell'idea possa finire su un libro. Venerdì 30, invece, Neuromed aprirà le sue porte a tutti i cittadini, a partire dal pomeriggio. Anche qui, protagonisti i ricercatori e il loro incontro con la gente. Infine, nella stessa giornata i rappresentanti degli I.R.C.C.S. italiani impegnati nelle neuroscienze affronteranno temi strategici per disegnare il futuro della ricerca scientifica neurologica in Italia, con uno sguardo attento al ruolo del nostro Paese nell'Unione Europea.

"Sarà una grande giornata di dibattito - ha detto Emilia Belfiore - che conferma il crescente posizionamento strategico del Neuromed in un campo così in rapido sviluppo come quello delle neuroscienze." "E' un'iniziativa straordinaria - ha detto Edoardo Romoli - che conferma il nostro ruolo come centro di eccellenza per la stretta integrazione tra ricerca clinica e didattica. Un concetto ormai diffuso è quello 'si viene curati meglio dove si fa ricerca' ma con la Notte dei Ricercatori andiamo oltre perché entriamo nel rapporto anche con l'etica della scienza".

space play / pause q unload | stop f fullscreen shift + ? ? slower / faster
? ? volume m mute ? ? seek. seek to previous 1 2 ... 6 seek to 10%, 20% ... 60%

TRE GIORNI DI INCONTRI

Notte dei ricercatori La Neuromed in prima linea per il grande evento

LA CONFERENZA STAMPA

■ Tre giornate dedicate alla scienza e all'incontro con i giovani e i cittadini. Un evento europeo che coinvolge centinaia di Centri di Ricerca in tutta Europa, con migliaia di scienziati impegnati a parlare, ascoltare, rispondere a domande, spiegare il proprio lavoro. In una parola, il cammino affascinante, difficile, pieno di promesse, della ricerca scientifica. L'iniziativa della Notte dei Ricercatori, promossa dalla Commissione Europea fin dal 2005, punta a creare occasioni di incontro tra scienziati e cittadini per diffondere la cultura scientifica e la conoscenza delle professioni della ricerca in un contesto informale e stimolante.

L'IRCCS Neuromed di Pozzilli, nella sua tradizione di impegno nella comunicazione scientifica, partecipa per la terza volta a questa grande operazione con tre giornate rivolte al fascino e all'avventura della scienza. Mercoledì 28 e giovedì 29 saranno dedicati unicamente agli studenti, per dare loro una visione originale del mondo della ricerca. Venerdì 30, invece, Neuromed aprirà le sue porte a tutti, a partire dal pomeriggio. La visione del cammino del pensiero umano è a trecentosessantasei gradi. Neuromed, infatti, con il suo Parco archeologico, offrirà una storia che affonda le antiche radici in questo territorio, per giungere agli strumenti più avanzati che oggi sorgono sulla stessa terra. E naturalmente ci saranno esperimenti interattivi, incontri con i ricercatori, visite nei laboratori, momenti dedicati all'osservazione del cielo con telescopi. ●



Il professor **Diego Centonze**



\$ & (' 0
/ \$ * \$ < 0 0 ()
/ 1 0 ' 1) 1 & 7 5
5 & 1 0 6 0

\$ % % 1 0 \$ 6 0

5 & 0 (0 < \$

\$ / % 0 (0 6 (

6 (& 0 1 . 1 * 0 \$

& 7 . 6 7 4 \$

& 1 / 2 1 4 6 \$ / (0 6 1

) 1 6 1

3 7 0 <

8 0 ' (1

. C O C R R C R K 1
F G V V C I N K C V C
. C V V G C

F G N N C

) C T G D C O D K P K
R Q U U K D K N G

U G P \ C

2 C T V G N C P W Q X C
E K P G U G

U R C \ K C N G

3 W C P V Q E C T D V
T G U V C C N N C 6

+ 1 / (^ 5 & 0 (0 < \$ \$. 7 6 (

5 C N W V G 0 Q V V G G W T Q R G C F G K T K E G
X K C I I K Q P G N N C U E K G P \ C

& Q F K E G 5 E Q P V Q

^ \$ 0 - 4 1 0 1 5

3 R]] L O O L V H W \$ G Q . U R Q R V 6 D O X W H / , U F F V 1 H X U R P H G G L 3 R]]
H V H W W H P E U H S D U W H F L S D S H U O D W H U] D Y R O W D D O O D 1 R W W
U L F H U F D W R U L S H U R I I U L U H D W X W W L X Q D Y L V L R Q H J O R E D O H G H O F
U L F H U F D V F L H Q W L I L F D W U D O D P H U D Y L J O L D H O H D S S O L F D] L R Q L S U
V D U j L O S U R W D J R Q L V W D G H O O H W U H J L R U Q D W H G H G L F D W H D O O D V F
F R Q L J L R Y D Q L H L F L W W D G L Q L 6 F L H Q] L D W L L P S H J Q D W L D S D U O D U H
U L V S R Q G H U H D G R P D Q G H H V S L H J D U H L O S U R S U L R O D Y R U R

6 W U X P H Q W L W H F Q L F K H L G H H Q X R Y H T X H V
U L F H U F D W R U L H G H O O H Y L V L W H Q H L O D E R U
G L E D V H G H O O D U L F H U F D V F L H Q W L I L F D F K H
P R Q G R L Q F X L Y L Y L D P R 6 F L H Q] D Q R Q V R O F
F R P H Y L V L R Q H J O R E D O H G L X Q D V R F L H W j F K
V H Q] D S U H J L X G L] L 8 Q D V I L G D T X D Q W R P D L
V L V S L H J D L Q X Q D Q R W D G H O O , U F F V

6 F R S U L F K
K P V G N N K
W U D W H
H W X R C V G

& R P H W U D G L] L R Q H O D 1 R W W H G H L U L F H U F D W R U L V S D] L H U j D Q F K H Y

FRQ WHOHVFRSL D GLVSRVL]LRQH GHO SXEEOLFR /↑DVWURQRPLD X
DSSDUHQWHPHQWH FRV_u ORQWDQR GDOOD PHGLFLQD SDUOD OD VW
VFLHQJD H SDUOD GL VFRSHUWH GL LGHH VEDJOLDWH GL ULSHQVD
VXFFHVVL /D PDQLIHVWD]LRQH q VWDWD SUHVHQWDWD RJJL QHO FR
FRQIHUHQJD VWDPSD WHQXWDVL DO FHQWUR VHUYL]L GHO 1HXURPH
ODULR 3LHWUDFXSD SUHVLGHQWH GHOOD IRQGD]LRQH 1HXURPHG (5RPROL
GLUHWWRUH VDQLWDULR 1HXURPHG (POLD %HOILRUH UH
XIILFLR ULFHUFD H VYLOXSSR 1HXURPHG

\$G DSSURIRQGLUH OH DWWLYLWj H LO SHUFURVR VFLHQWLILFR LGHD
GXH ULFHUFDWULFL GHOO ,VWLWXWR GL 3R]]LOOL 0LOHQD &DQQ
)UDQFHVFD %LDJLRQL

*OL LQFRQWUL GL PHUFROHG_u H JLRYHG_u YKDCDQWCFURWOTRQI
VWXGHQWL 8Q SLFFROR SDVVR GDOOH DXOHXSTWJFXROD DO ODERUE
YHUVR OD FRPSUHQVLRQH GL FRPH QDVFH XQ↑LGHD VFLHQWLILFD F
PHWWH DOOD SURYD FRPH GLYHQWD YHULWj FRQGLYLVD 7XWWR FL
SULPD FKH TXHOOTLGHD SRVVD ILQLUH VX XQ OLEUR 9HQHUG_u L'
1HXURPHG DSULUj OH VXH SRUWH D WXWWL L FLWWDGLQL D SDUWLU
\$QFKH TXL SURWDJRQLVWL L ULFHUFDWRUL H LO ORUR LQFRQWUR F
,QILQH QHOOD VWHVVD JLRUQDWD L UDSSUHVHQWDQWL GHJOL , 5 &
LPSHJQDWL QHOOH QHXURVFLHQJH DIURQWHUDQQR WHPL VWUDWHJ
GLVHJQDUH LO IXWXUR GHOOD ULFHUFD VFLHQWLILFD QHXURORJLFD
VJXDUGR DWWHQWR DO UXROR GHO QRVWR 3DHVH QHOOT8QLRQH (

6DUj XQD JUDQGH JLRUQDWD GL GLEDWWLWR KD GHWWR (POLD %
FRQIHUPD LO FUHVHQWH SRVL]LRQDPHQWR VWUDWHJLFR GHO 1HXU
FDPSR FRV_u LQ UDSLGR VYLOXSSR FRPH TXHOOR GHOOH QHXURVFLH
XQ↑LQL]LDWLYD VWUDRUGLQDULD ± KD GHWWR (GRDUGR 5RPROL F'
QRVWR UXROR FRPH FHQWUR GL HFFHOHQJD SHU OD VWUHWWD LQ
ULFHUFD FOLQLFD H GLGDWWLFD 8Q FRQFHWWR RUPDL GLIIXVR q T>
FXUDWL PHJOLR GRYH VL ID ULFHUFD PD FRQ OD 1RWWH GHL 5LFHUI
ROWUH SHUFKp HQWULDPR QHO UDSSRUWR DQFKH FRQ O↑HWLFD GHC

5(66(/%4(\$'0-41015

UEKGBQWQWVG

&106(0760 &144(. \$60

\$N\JGKOGT PWQXG /CPIKCTG RREQ CNNWPICTNDEG EQNVGNQCKBRGIPGTG NG BGNWNEQP TKWUEKC
URGTCPIG FC WP CPXKBCTRK VQRK OGUQ QRGTCVQ KP MKKNGT FGK VWOQTCTEK KN UQNGVKE

,/'(1\$52 ,7 :(%

\$SSURIRQGLP\$HJQWLWU,DWILUHWWRUQHLJLDWLYH GH6LSGHLODILGRHW

&HUF D

i

1(:6 OLVWL 6DOHUQR SUHVHQWDWD \$JHQWL PDULWWLPL QXRYD JLXQWD SHU 1DSROL

\$(1'\$

*LRYHG_u VHW

3UHVHQWDLRQH
3UDFWLFHV SHU

%DWLSDJOLD
VDORQH FRPXQD

1RWWH GHL ULFHUFDWRUL D 1
GHGLFDWH DOOD VFLHQJD

*LRYHG¥ VHWLHQBHQD&XEEVLFJ&W&LQ

*XDUGLD GL)LQDQJD
FRQFRUVR SXEOLFR
SHU DOOLHY
PDUHVFLDOOL

f OL SL
&RQGL

G+1

&RQGL

,O FRUSR GHOOD *
)LQDQJD KD LQGHW
FRQFRUVR SHU O D
GL DOOLHYL PDU
DOO f FRUVR SUH
6FXROD ,VSHWWRU
6RYULQWHQGHQWL SHU O DQQR
DFFDGHPLFR 6L
SXz SDUWHFLSDUH DO
FRQFRUVR ILQR DOO
DSULOH , SRVWL
VDUDQQR «

*LRYHG_u GLFHPEUH
/DYRUR

%LODQFL *XDUGLD GHL
/RPEDUGL LO FRPXQH
FKH VSHQGH GL SL• LQ
FXOWXUD HFFR OD
FODVVLILFD UHJLRQDOH

Ê XQ OXQJR FDPPLQR TXHOOR FKH OD PHQWH H OD VRF
8Q FDPPLQR VFULWWR QHOOH SLHWUH QHOOH DQWLFK
FRPSXWHU Ê SURSULR VX TXHL VHQLWLUL FKH O ,UFFV
SHU OD WHUJD YROWD DOOD 1RWWH HXURSHD GHL ULF
PDQLIHVWDJLRQH q VWDWD SUHVHQWDWD LHUL QHO FR
&HQWUR 6HUYLJL GHOO ,UFFV 1HXURPHG 3UHVHQWL OI
)RQGDJLRQH 1HXURPHG (GRDUGR 5RPROL GLUHWWRUH
%HOILRUH UHVSQRVDELOH 8IILFLR ULFHUF H VYLOXS
DWLWLYLWj H LO SHUFRUVR VFLHQWLILFR LGHDWR SHU
3RJJLOOL 0LOHQD &DQQHOOD H)UDQFHVFD %LDJLRQL

,/'(1\$52 ,7 :(%

2JQL FRPXQH VS HQGH XQD
SDUWH GHO VXR ELODQFLR SHU
LQFHQWLYDUH OD YLWD FXOWXU
GHOOD FLWWj H OD SRVLELOLW
GL DFFHVVR DOOD
FRQRV FHQJD SHU L SURSUL
FLWWDGLQL H QRQ VROR
2SHQSROLV KD VWLODWR OD
FODVVLILFD GL TXDQWR
VSHQGRQR L FRPXQL
LWDOLDQL«
*LRYHG u VHWHP EUH
\$SSURIRQGLPHQWL

1RWWH GH L ULFHUF DWRUL
D 1HXURPHG WUH
JLRUQDWH GHGLFDWH
DOOD VFLHQJD

È XQ OXQJR FDPPLQR
TXHOOR FKH OD PHQWH H OD
VRFLHWj XPDQD KDQQR
SHUFRUVR QHL PLOOHQQL 8Q
FDPPLQR VFULWWR QHOOH
SLHWUH QHOOH DQWLFKH
VWUXWWXUH QHOOH PHQWL GHJOL
XRPLQL H RJJL QHL
FRPSXWHU È SURSULR VX
TXHL VHQWLHUL FKH O ,UFFV
1HXURPHG«
*LRYHG u VHWHP EUH
)XWXUD

&RPPHUF LDOLVWL
6DOHUQR SUHVHQWDWD
OD OLVWD 3(VSHULHQJD
SHU OD 3URIHVVLRQH'

6RVWHJQR DL JLRYDQL
IRUPDJLRQH FRQWLQXD HWLFD
H FRPSHWHQH D VHUYLJLR
GHOOD FDWHJRULD SHU
ULVSRQGHUH D WXWWH OH
HVLJHQJH GHO WHUULWRULR
1DVFH GD XQ DPELJLRVR
SURJHWWR GL ULODQFLR H GL

&RQRV FHUH SHU FDSLH FDSLH SHU IDUH EHQH IDL
QRL VWHVVL FRQ TXHVWH SDUROH LO 'LUHWWRUH 6FL
VLQWHWLJJD OR VSLULWR GL XQD PDQLHVWDJLRQH FKH
\$VVLPH D FHQWLQDLD GL DOWUL &HQWUL GL 5LFHUF
SRL (UEHUWR OHODUDJQR SUHVLGHQWH ,UFFV 1HXURP
JUDQGH VIRUJR GL GLYXOJDJLRQH H GLDORJR SURPRV
3HU XQD VFLHQJD FKH QRQ VLD PDL LVRODWD PD I
3URWDJRQLVWD GHOOH WUH JLRUQDWH GHGLFDWH DO
FLWWDGLQL VDUJ LO GLDORJR (SHU DYYLFLQDUH DQF
WHFQRORJLD TXHVW DQQR 1HXURPHG RVSLWHUj %DRW
WUH HQDOH GL OLODQR 6L WUDWWD GL XQD LQVWDOO
DOOD FRPXQLFDJLRQH DO VHQWLH VWOOD SURSUL
FKH OD PXYRQR 8Q PRGR SHU HVWHQGHUH L SURSUL
&RPH WUDGLJLRQH OD 1RWWH GH L ULFHUF DWRUL VSDJ
GLVSRVLJLRQH GHO SXEEOLFR / DVWURQRPLD XQ FDP
PHGLFLQD SDUOD OD VWHVVD OLQJXD GHOOD VFLHQJD
ULSHQVDPHQWL H GL VXFFHVVL
/D 1RWWH GH L ULFHUF DWRUL 1HXURPHG YHG LO 3DWI
3UHVLGHQJD GHO &RQVLJOLR GH L OLVVWUL GHO OLVV
GHO OLVVWHUR GHOOD 6DOXWH GHOOD 5HJLRQH ORO
GL 3RJLLOL
,O SURJHVVVR GHOOD FLYLOWj KD ELVRJQR GL FXOWX
3UHVLGHQWH GHOOD)RQGDJLRQH 1HXURPHG QHO FRU'
SUHVHQWDJLRQH GHO HYHQWR H SHU FXOWXUD LQWH
O DFKHRORJLD O DUWH LQVRPPD XQD YLVLRQH FRPS
ULFHUF DWRUL DWLSLFL ULVSHWWR DO SDVV DWR 6RC
YHUVR OD JHQWH
4XHVVD q XQ LQLJLDWLYD VWUDRUGLQDULD ± KD GHV
1HXURPHG FKH FRQIHUPDLO QRWUR UXROR FRPH &H
LQWHJUDJLRQH WUD ULFHUF D FOLQLFD H GLGDWWLFD
FXUDWL PHJOLR GRYH VL ID ULFHUF D PD FRQ OD 1RW
HQWULDPR QHO UDSSRUWR DQFKH FRQ O HWLFD GHOOD

,O SURJUDPPD
,Q GHWWDJOLR PHUFROHG u H JLRYHG u YHGUDQQR
SDVVR GDOH DXOH GL VFXROD DO ODERUDWRULR 8Q
XQ LGHD VFLHQWLILFD FRPH OD VL PHWWH DOOD SURY
FKH DYYLHQH SULPD FKH TXHOO LGHD SRVVD ILQLUH V
ULFRQRV FHUH O LPSHJQR GLUHWWR GHJOL VWXGHQWL
DIURQWDWR LO WHPD GHOOH GLIIHUHQJH GL JHQHUH C
3URPRVVR GDOOD)RQGDJLRQH 1HXURPHG LO SURJHWV
SDUWH GH L WHDP VFRODVWLFL
6DUDQQR LO 3UHVLGHQWH GHOOD)RQGDJLRQH 1HXURP
GHO 8IILFLR VFRODVWLFR UHJLRQDOH SHU LO OROLVV
YLQLWRUL FKH SRWUDQQR VHJLUH XQ SHULGR GL
WHFQRORJLFR 1HXURPHG H GHO 3ROR GL ,QRYDJLRQH
9HQHUG u SRL 1HXURPHG DSULUj OH VXH SRUWH D V
\$QFKH TXL SURWDJRQLVWL L ULFHUF DWRUL H LO ORU
DUULYHUDQQR GRPDQGH SL• FRPSOHVVH IRUVH SL• SU
,QILQH QHOOD VWHVVD JLRUQDWD L UDSSUHVVHQWDQW
QHXURVFLHQJH VL GDUDQQR DSSXQWDPHQWR D 3RJLLOL
,UFFV GHOOH QHXURVFLHQJH H GHOOD ULDELOLWDJLRQ
VX WHPL VWUDWHJLFL SHU GLVHJQDUH LO IXWXUR GHO
XQR VJXDUGR DWWHQWR DO UXROR GHO QRWUR 3DHVI
JLRUQDWD GL GLEDWWLWR KD GHWWR (POLD %HOILF
VWUDWHJLFR GHO 1HXURPHG LQ XQ FDP SR FRV u LQ UD
QHXURVFLHQJH

8/7,0, '\$,/'(1\$52 ,7

*XDUGLD GL,; %RUV D ;,; %RUV D ;,; %RUV D ;,; %RUV D
JLQDQJD OHGLWHUUD QHGL GHOU DOHGL GHOU DOHGL GHOU
FRQRVVR 7XULVPR 7XULVPR 7XULVPR 7XULVPR
SXEEOLFR SHU FKHORRJS FKHORRJS FKHORRJS FKHORRJS
DOOLHYL PDUHVFLDOOL

,/0(',\$12 ,7 :(%

*-29('— 6(77(0%5(38%%/-&-7&20((5\$9\$02) 7



&521\$&\$ 32/-7-&\$ 62&-\$/(7(55-725-2 7(5=\$ 3\$*-1\$ &-77, \$/ 6(7\$&&-B3257

+RPH &RPXQLFDWL 6#D#SDJJLR QHOOD VFLHQJD XQ FRQIURQWR VXO IXWXUR XQD SURVSHWWLYD SHU L JLR YD
&2081-&\$7- 67\$ 7(55-725
8Q YLDJJLR QHOOD VFLHQJD XQ FRQIURQWR
IXWXUR XQD SURVSHWWLYD SHU L JLR YD
1RWWH GHL 5LFHUFDRUL 1RWWH
'L& 6 VHWWHPEUH
)DQV /-.(
-VFULWWL -6&5-9-

6+\$5()DFHER N 7ZLWV HU f 0L SLZFH WZHWW

9LGHR
6MTVSHY^MSRI RSR WY
UYIWXS HMWTSWMX

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

0HUFROHG U JLR YHG U H YHQHUG U VHWWHPEU H SHU L JLR YD
SRUWH SHU RIIULUH D WXWWL XQD YLVLQRH JOREDOH GHO FDPPI
VFLHQWU WUFDOD PHUDYLJOLD H OH DSSOLFDJLRQL SUDWLFKH

É XQ OXQJR FDPPLQR TXHOOR FKH OD PHQWH H OD VRFLHWj XPD .OC
8Q FDPPLQR VFULWWR QHOOH SLHWUH QHOOH DQWLFKH VWUXWV <RI
FRPSXWHU É SURSULR VX TXHL VHQWLHUL FKH O¶, 5 & & 6 1HXI
SDUWHFLSDQGR SHU OD WHUJD YROWD DOOD 1RWWH (XURSHD GF RFP
FLWWDGLQL

,/0(',\$12 ,7 :(%

3&RQRV FHUH SHU FDSLUD FDSLUD SHU IDUH EHQH IDUH EHQH SHU HVVHUH XWLOH DOOD VRFL
VWHVFRQ TXHVWH SDUROH LO 'LUHWWRUH 6FLHQWLILFR GL 1HXU 5XEURF SURIHVVURU /XLJL)UDWI
VLQWHWLJJD OR VSLULWR GL XQD PDQLHVWDJLRQH FKH XQLVFH VFLHQJD H VHUYLJLR DOOD FRF

3\$VVLPHD D FHQWLQDLD GL DOWUL &HQWUL GL 5LFHUF D H PLJOLDLD GL VFLHQJLDWL HXURSH
FRPPHQWD SRL (UEHUWR OHODUDJQR 3UHVLGHQWUR,PHQ &DQVHFRUDPHG ±
FRVU DG XQ JUDQGH VIRUJR GL GLYXOJDJLRQH H GLDORJR SURPRVVR GDOOD &RPPLVLRQH
ILQ GDO 3HU XQD VFLHQJD FKH QRQ VLD PDL LVRODWD PD FKH SDUOL FRQ OD JHQWH

\$O GL Oj GHOOH ULFDGXWH SRVLWLYH SHU OD YLWD GL WXWWL OD ULFHUF VFLHQWLILFD q SU
DYYHQWXUD GHO SHQVLHUR VWUXPHQWR GL FRQRVHQJD H SLODVWUR GL TXDOVLDVL VRFLHW
GHPRFUDWLFD 6DUj FRVU LO GLDORJR LO SURWDJRQLVWD GHOH WUH JLRUQDWH GHGLFDWH DQ
DOOQLQFRQWUR FRQ L JLRYDQL H L FLWWDGLQL 6FLHQJLDWL LPSHQDWDLD SDUODUH DVFRQWD
GRPDQGH VSLHJDUH LO SURSULR ODYRUR ,Q DOWUH SDUROH HVVHUH WUD OD JHQWH
ZURSSR LDFLOH FRO 3DC
SUREQHPD a XQ DOWUR
/DXUHQWLLV

&RQ LO VXR 3DUFR DUFKHRORJLFR 1HXURPHG DSULUj XQR VSLUDUOLR VFRQOH DOWHFKH UDGLFI
WHUULWRULR 5DGLFL FKH RJJL UDSSUHVHQWDQR XQ PRGR SHU ULIDSHVWHUHVXODQWUDGDV
VXOOD VWHVVD WHUUD FDOSHVWDWD GDL SRSROL DQWLFKL SRSROJLFRH YHYDQR SRFKLVLF
OH PDODWWLH RJJL VRUJRQR VWUXPHQWL FKH FHUFDR ULVSRVWH LQ JUDGR GL VDOYDUH H
WDQWH YLWH XPDQH 6WUXPHQWL WHFQLFKH LGHH QXRYH TXHVWR q LO IXOFUR GHJOL LQFR
ULFHUFDRUL H GHOOH YLVLWH QHL ODERUDWRUL 6HQJD GLPHQWLFDUH TXH 8QVFLHWLVSHEE
VFLHQWLILFD FKH GD *DOLOHR LQ SRL KDQQR GLVHJQDWR LO PRQGR LQ FXL VLVLDPEH 6FLHQJ
FRPH WHFQLFD H ULVXOWDWL PD FRPH YLVLRQH JOREDOH GL XQD VRFLHWj FKH SXQWD DOOD YI
GLDORJR VHQJD SUHJLXGLJL 8QD VILGD TXDQWR PDL DWWXDOH SHU LO PRQGR PRGHUQR

5LDSUH OD DFFLD

8Q PRQGR TXLQGL FKH VSHVVR YLHQH YLVWR FRPH GLVWDQWH GDOOD YLWHQYDWKFDWD ULVFR
LQYHFH q SDUWH IRQGDPHQWDOH GHOOD VRFLHWj PRGHUQD (SHU DYYLFLQDWH DFRUD GL SL
DPSOLDUH OTHVSHULHQJD YHUVR OD WHFQRORJLD TXHVWIDQR 1HXURPHG RVSLWHUj %\$27\$=
GDO VXFFHVVR RWWHQXWR DOOD WULHQQDOH GL OLODQR 6L WUDWWD GL XQDYLQYWDORH DQ
GHGLFDWD DOOQLQWHUFRQQHVLRQH DOOD FRPXQLFDJLRQH DO 3VHQWLWH ULVSRVWH QLODQ
UHWH ,QWHUQH H L VHQWLPHQWL FKH OD PXRYRQR 8Q PRGR SHU HVVHQGHU L SURSUL VHC
SURYDUH VX VH VWHVVL
DJRVWR

1HO FDPSLRQDWR SI

&RPH WUDGLJLRQH OD 1RWWH GHL 5LFHUFDRUL VSDJLHUj DQFKH YHUVR LOGEVHWWHFRQ WROH
GLVSRVLJLRQH GHO SXEEOLFR /IDVWURQRPLD XQ FDPSP DSSDUHQWHPHQWH FKH UDORQWDQR
PHGLFLQD SDUOD OD VWHVVD OLQJXD GHOOD VFLHQJD H SDUOD GL VFRSHUWH GL LGHH VEDJO
ULSHQVDPHQWL H GL VXFFHVVL
DJRVWR

2OLPSLDGL GHO

/D PDQLHVWDJLRQH q VWDWD SUHVHQWDWD RJJL QHO FRUVR GL XQD FRQIHUJD VWDPSD WH
&HQWUR 6HUYLJL GHOQ, 5 & 6 1HXURPHG 3UHVVHQWL ODULR 3LHWUDFXSD 3UHVLGHQWH GHO
)RQGDJLRQH 1HXURPHG (GRDUGR 5RPROL 'LUHWWRUH 6DQLWDULR , 5 & 6 8QD QXRYD QVFKLQV
%HOILRUH 5HVSQRVDELOH 8IILFLR 5LFHUF D H 6YLOXSSR , 5 & 6 1HXURPHG VSLDQJHSDFSRQGLL
DWWLYLWj H LO SHUFRUVR VFLHQWLILFR LGHDWR SHU OTHGLJLRQH GXH ULFHUFDRULFDWULFL GHO
3RJJLOOL OLOHQD &DQQHOOD H)UDQFHVVD %LDJLRQL

9LYLDPRL LQ XQ HSRF

,Q GHWWDJOLR PHUFROGHU H JLRYHGU YHGUDQQR SURWDJRQLVWL JOLVROXGHVSDSLQFRV
SDVVR GDOOH DXOH GL VFXROD DO ODERUDWRULR 8Q DLXWR YHUVR OD FRPSWHQALRQH GL FR
XQQLGHD VFLHQWLILFD FRPH OD VL PHWWH DOOD SURYD FRPH GLYHQWD YHULWj FRQGLYLVD 7
DYYLHQH SULPD FKH TXHOQLGHD SRVVD ILQLUH VX XQ OLEUR 6DUj DQFKH SXEEOLFRH SUYD
ULFRQRV FHUH OQLPSHJQR GLUHWWR GHJOL VWXGHQWL FKH JUDJLH DO SURVHWEDJLDW VV
DIURQWDWR LO WHPD GHOH GLIIHUHQJH GL JHQHUH QHOH SURIHVVLRQL VFLHQWLILFKH H WH
3URPRVVR GDOOD)RQGDJLRQH 1HXURPHG LO SURJHWWR KD YLVWR OD FUHDJLRQH GL EUHYL Y
SDUWH GHL WHDP VFRODVWLF

1XRYH RVVHUJDJLRQ

6DUDQQR LO 3UHVLGHQWH GHOOD)RQGDJLRQH 1HXURPHG ODULR 3LHWUDFXSD OXHOOD 'LULJHQWH
GHOQI8IILFLR 6FRODVWLF 5HJLRQDOH SHU LO OROLVH \$QQD 3DROD 6DEDWLQL DG DQXQFLDU

,/0(7(2 ,7 :(%

,O WXR EURZVQR Q6QIDJLLR4DQ G MDCOH GL V8 FSXUHQ HDE MLVXDOLJJ DUH FORHUSIDLWQB PGLQ WXLVWRUH ID O W
EURZVHU

)YCOCKIEYCIYAIUTANOYAYFORNIREYIYNOSTRIYSERVIZNFR / ZIANDOYTALISERVIZI YACCEITIYL UTILI

(OMEOREVISITONIAZ60DI .EV 6IABILENTIYEXSTARAPPEOBIL#EOMMUNUTSIN#SN TATT

1RWLJLH (WDXRDLIDVH URQDFD 05HVDOR7L&FOLPDHWHRRURORJLD 3D BFDH QJ DH & XOLVRN R W6S R WWR 6 WRXUW B RI P&XWL R VLWj

| | | | |
|---|--|--|------------------------------|
| 0(7(2 URYHV WHPSRUDOL ROWUH LO :F O \$XWXQQR : | 0(7(2 } :((.(1' DQFRUD 0DO' VXOO ,WDOL' >9,'(2@ | 0(7(2 a ,WDO)5(6&2 FDOR ILQR D r >9 | 1RQ \$//\$50,61 \$//(57\$ |
|---|--|--|------------------------------|

1RWLJLD XOWLP RUD ,WDOLD

9RW G+1 f OL SL 7ZH H

2 REGIONE 0ROVIN
VHOHJLRQD VHOHJLRQD

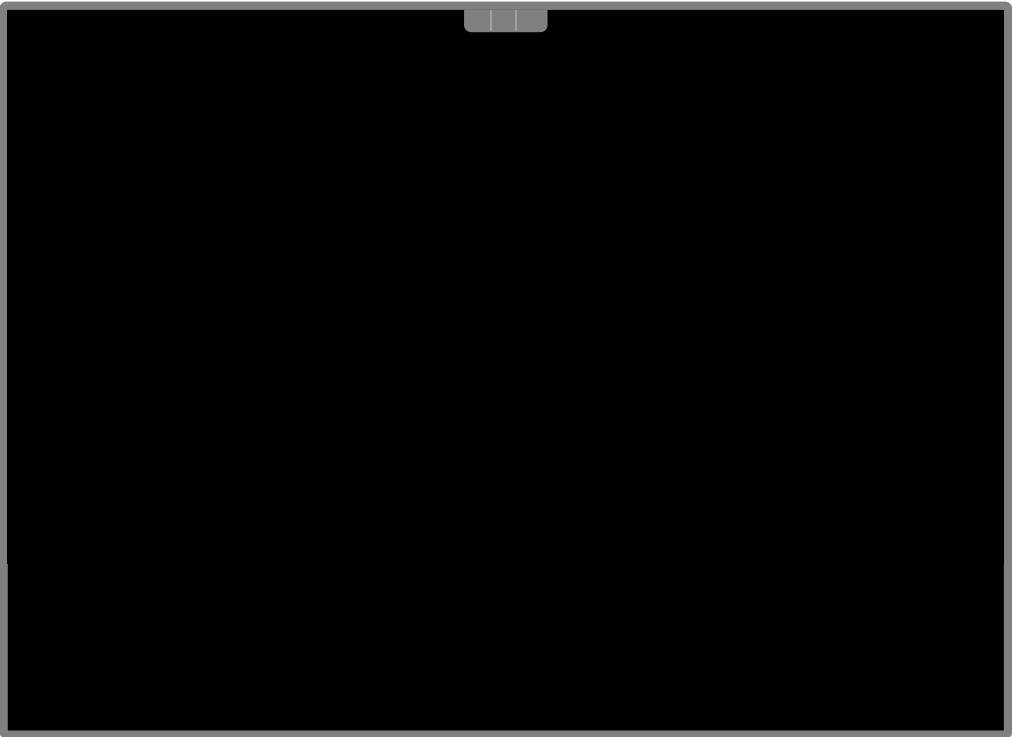
1,42)Y3%26):)

-ETEQEBCAMDEOTRC

Y Y3ETTEMBREY

3ALUTE Y.OTT SCIENZA

0OZZILLI Y YSET
Y, Y)RCCSY.EURO
Y YEY YSETTE
PERYLA YTERZA YV
DEI YRICERCATORI
UNA YVISIONE YGLO
DELLA YRICERCA YS
MERAVIGLIA YE YLE
PRATICHE Y)LY DIA
PROTAGONISTA YDI
DEDICATE YALLA YS
CON YI YGIOVANI YE
IMPEGNATI YA YPAR



&ONTE YAI

\$OMANI Y3ETTEMBREYBETTEMBR

4UTTIY Y)Y)D@STR #AYAR DCEA

-%4%/Y6)!Y% -!),

2ICERAYOSNIYGIAYENMAILYLE
PREVISIONI

WXR LQGLUL]JR H
ULSHWL LQGLUL]]

)SCRIVITIYA

6)\$%/Y.%73

\$FFHVV 'HQLHG

5LTIMEY.OTIZIE

)NY)TALIA Y0ERSIY YINNIYDI
-IGRANTI YILTRIY Y-ILA Y3C
ORIMOY'IORNOYDIY3CUOLA Y
3ALVINIYEY, OCCASIONEY0E
ICIDO Y-ARTINA Y TOGLIETE
-ATTARELLA Y)RRITATOY#ON'
'ERMANIA REFERENDUM Y3C
)LY'ONUSY#ULTURAYDA Y
OARTENZA Y3ITIY\$ELY'OVER
!PPLEY3TOREYAY-ILANO Y,A

\$AIYNOSTRIYREPORTER

5LTIMOYAGGIORNAMENTO YOREY
Y)Y.ONYCIYSONOYSEGNALAZIONI'

4XHVWR VLWR XWLOLJJD FRNLH DQDOLWFL H GL SURILOD]LRQH SURSUL H GL DOWUL VLW
FRQVHQVR D WXWWL R DG DOFXQL FRNLH IDL ULIHULPHQWR DOO LQIRUPDWLYD 6H IDL F
EDQQHU DFFRQVHQWL

6\$/87('2/&(9,7\$ *8672 785,602 +,7 3\$5\$'(02725,),1\$1=\$ 9,\$**, 0(7(2

7ZHHW

6DOXWH 1RWWH HXURSHD GHL
ULFHUFDWRUL DO 1HXURPHG YLDJJLR QHO

\$&48,67\$ (= .21

/(** ,/ (= .21)

3R]]LOOL VHW \$GQ.URQRV 6DOXWH / UFFV 1HXURPHG
GL 3R]]LOOL ,V LO H VHWWHPEUH SDUWHFLSD SHU OD
WHUJD YROWD DOOD 1RWWH HXURSHD GHL ULFHUFDWRUL SHU RIIULUH D
WXWWL XQD YLVLQRH JOREDOH GHO FDPPLQR GHOOD ULFHUF
VFLHQWLILFD WUD OD PHUDYLJOLD A' DHUBSSV LFD]LRQL SUDWLFKH ,O
GLDORJR VDUj LO SURWDRQLVWD GHOOH WUH JLRUQDWH GHGLFDWH
DOOD VFLHQJD H DOO LQFRQWUR FRQ L JLRYDQL H L FLWWDGLQL 6FLHQJLDWL LPSHQDWL D SDUOD
H VSLHJDUH LO SURSULR ODRUR 6WUXPHQL WHFQLFK LGHH QXRYH TXHVWR q LO IXOFUR GHJC
YLVLWH QHL ODERUDWRUL 6HQJD GLPHQWLFDUH TXHL FRQFHWWL GL EDVH GHOOD ULFHUF VFLHQW
GLVHQDWR LO PRQR LQ FXL YLYLDR 6FLHQJD QRQ VROR FRPH WHFQLFD H ULVXOWDWL PD FRP
VRFLHWj FKH SXQWD DOOD YHULWj H DO GLDORJR VHQJD SUHJLXLJL 8QD VILGD TXDQWR PDL DWWX
VSLHJD LQ XQD QRWD GHO ,UFFV &RPH WUDGL]LRQH OD 1RWWH GHL ULFHUFDWRUL VSD]LHuj DQFK
GLVSRVL]LRQH GHO SXEOLFR /IDVURQRPLD XQ FDPSP DSSDUHQWPHQWH FRVU ORQWDQR GDOO
OLQJXD GHOOD VFLHQJD H SDUOD GL VFRSHUWH GL LGHH VEDJOLDWH GL ULSHQVDPHQWL H GL VX
VWDWD SUHVHQDWD RJL QHO FRUVR GL XQD FRQIHUHQJD VWDPSD WHQXWDVL DO FHQWUR VHUYLJ
3LHWUDFXSD SUHVLGHQWH GHOOD IRQGD]LRQH 1HXURPHG (GRDGR 5RPROL GLUHWRUH VDQLWDU
UHVRQVDELOH XIILFLR ULFHUF H VYLOXSSR 1HXURPHG \$G DSSURIRQGLUH OH DWLWYLVWj H LO SHU
O HGL]LRQH GXH ULFHUFDWULFL GHO ,VWLWXWR GL 3R]]LOOL 0LOHQD &DQQHOOD H)UDQFHVF
PHUFROHGU H JLRYHGU YHGUDQQR SURWDRQLVWL JOL VWXGHQL 8Q SLFFROR SDVVR GDOOH D
DLXWR YHUVR OD FRPSUHQLRQH GL FRPH QDVH XQ LGHD VFLHQWLILFD FRPH OD VL PHWWH DOOD
FRQGLYLDV 7XWWR FLz FKH DYYLHQH SULPD FKH TXHO LGHD SRVD ILQLUH VX XQ OLEUR 9HQHUGU
OH VXH SRUWH D WXWWL L FLWWDGLQL D SDUWLUH GDO SRPHULJJLR \$QFKH TXL SURWDRQLVWL
JHQWH ,QILQH QHOOD VWHVVD JLRUQDWD L UDSSUHVVHQDQWL GHJOL , 5 & 6 LWDOLDQL LPSHQ
DIURQWHUDQQR WHPL VWUDWHJLFL SHU GLVHQDUH LO IXWXUR GHOOD ULFHUF VFLHQWLILFD QHX
DWWHQWR DO UXROR GHO QRVWR 3DHVH QHO 8QLRQH (XURSHD 6DUj XQD JUDQGH JLRUQDWD GL
%HOILRUH FKH FRQIHUPD LO FUVFHQWH SRVL]LRQDPHQWR VWUDWHJLFR GHO 1HXURPHG LQ XQ FD
FRPH TXHOOR GHOOH QHXURVFLHQJH (XQ LQL]LDWLYD VWUDRUGLQDULD ± KD GHWWR (GRDGR 5
UXROR FRPH FHQWUR GL HFFHOHQJD SHU OD VWUHWWD LQWHJUD]LRQH WUD ULFHUF FOLQLFD H C
q TXHOOR VL YLHQH FXUDWL PHJOLR GRYH VL ID ULFHUF PD FRQ OD 1RWWH GHL 5LFHUFDWRUL DC
UDSSRUWR DQFKH FRQ O H WLFD GHOOD VFLHQJD

\$GQNURQRV

7, 3275(%%(,17(5(66\$5(\$1&+(

/D FRQIHVVLRQH FKRF GHOO H[
EDOOHULQR GL \$PLFL«

,1)250\$02/,6(&20 :(%

,QIRUPDWLYD

4XHVWR VLWR R JOL VWUXPHQWL WHUJL GD TXHVWR XWLOLJJDWL VL DYYDOJRQR GL FRRN
SROLF\ 6H YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRQFRHQRHDSWOWWL R DG DOFXQL FRNL
&KLGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUHQGR TXHVWD SDJLQD FOLFFDQGR VX XQ OLQN R S
GHL FRNLH

+RPH 'DO 7HUULWQRMLBJJLR QHOOD VFLHQJD XQ FRQIURQWR VXO IXWXUR XQD SURVSHWWLYD SHU L

8Q YLDJJLR QHOOD VFLHQJD 62&,\$ RQIURQWF
IXWXUR XQD SURVSHWWLYD SHU L JLRDQL
GHL 5LFHUFDRUL 1HXURPHG

SUWLFROVLNHV)ROORZHU

'DO 7HU SULPD S 6HW

3XEEO

É XQ OXQJR FDPPLQR TXHOOR FKH OD PHQWH H OD VRFLHWj XPDQD KDQQR SHUFRUVR QHL F
FDPPLQR VFULWWR QHOOH SLHWUH QHOOH DQWLFKH VWUXWWXUH QHOOH PHQWL GHJOL XR
SURSULR VX TXHL VHQWLHUL FKH O, 5 & 6 1HXURPHG GL 3R ('725,\$ SDUWHFLSDQGR S
1RWWH (XURSHD GHL 5LFHUFDRUL YXROH DFRPSDJQDUH L LEWDBLGL 7&RQVHUUH SHU
IDUH EHQH IDUH EHQH SHU HVVHUH XWLOH DOOD VRFLHWj H D QRL VWHVVL FRQ TXHVWH S
6FLHQWLILFR GL 1HXURPHG SURIHVVUR /XLJL)UDWL VLQWHWLJJD OR VSLUWR GL XQD PDQL
VFLHQJD H VHUYLJLR DOOD FRPXQLWj 3\$VVLPH D FHQWLQDLD GL DOWUL &HWL GL LFLHQH
HXURSHL FRPPHQWD SRL (UEHUWR OHODUDJQR 3UHVLGHQWH , 5 & 6 %DXXLVWD 1HXUR
FRVU DG XQ JUDQGH VIRUJR GL GLYXOJDJLRQH H GLDORJR SURPRVVR GDOOD &RPPLVLRQH (
3HU XQD VFLHQJD FKH QRQ VLD PDL LVRODWD PD FKH SDUOL FRQ OD JHQWH
,O SXQR 9LYD 'H

\$O GL Oj GHOOH ULFDGXWH SRVLWLYH SHU OD YLWD GL WXWWL OD ULFHFD VFLHQWLILF
SHQVLHUR VWUXPHQWR GL FRQVHJJD H SLODVWR GL TXDOVLDVL VRFLHWj GHPRFUDWLF
SURWDJRQLVD GHOOH WUH JLRUQDWH GHGLFDWH DOOD VFLHQJD H DOO LQFRQWUF
6FLHQJLDWL LPSHJQDWL D SDUODUH DVFROWDUH ULVSRQGHUH D GRPD,GSXWRHJ,VD
SDUROH HVVHUH WUD OD JHQWH H 'RQ 9LWR &RUOH

&RQ LO VXR 3DUFR DUFKHRORJLFR 1HXURPHG DSULUj XQR VSLUDJOLR VXOOH DQWL
WHUULWRULR 5DGLFL FKH RJL UDSSUHVHQWDQR XQ PRGR SHU ULIOHWWHUH VXOOD VWUD
WHUUD FDOSHVDWD GDL SRSOL DQWLFKL SRSOL FKH DYHROP SRFKLVVLP PHJL F
VRUJRQR VWUXPHQWL FKH HFUFDQR ULVSRVWH LQ JUDG 3XEEO QYDUH H PLJOLRUI
6WUXPHQWL WHFQLFKH LGHH QXRYH TXHVWR q LO IXOFUR GHJOL LQFRQWUL FRQ L ULF
ODERUDWRUL 6HQJD GLPHQWLFDUH TXHL FRQFHWWL GL EDV , VLWL GHO JUX LHQWLI
KDQQR GLVHJQDWR LO PRQR LQ FXL YLYLDP 6FLHQJD QRQ V , VLWL GHO JUX ULVXOV
JOREDOH GL XQD VRFLHWj FKH SXQWD DOOD YHULWj H DO GLDORJR VHQJD SUHJLXGLJL
DWWXDOH SHU LO PRQR PRGHUQR 63(77\$&2/, &8/7&

,1)250\$02/,6(&20 :(%

8Q PRQR TXLQGL FKH VSHVVR YLHQH YLVWR FRPH GLVWDQWH GDOOD YLWD GL WXWWL I
SDUWH IRQGDPHQWDOH GHOOD VRFLHWj PRGHUQD (SHU DYFLFLQDUH DQFRUB GE SLR SHU
YHUVR OD WHFQRORJLD TXHVWTDQQR 1HXURPHG RVSLWHUj %\$27\$= UHGXPV VHUWWD F
WULHQQDOH GL 0LODQR 6L WUDWWD GL XQD LQVWDOODJLRQH LQWHUWVLYD QHGLR
FRPXQLFDJLRQH DO 'VHQWLUH' VXOOD SURSULD SHOOH OD JUDQGH UHWVSRQJLRQ LFRQ
8Q PRGR SHU HVWHQGHUH L SURSUL VHQVL GD SURYDUH VX VH VWHVVL VLVPD
&RPH WUDGLJLRQH OD 1RWWH GHL 5LFHUFDWRUL VSDJLHUj DQFKH YHUVRHLO FLHOR FRQ W
GHO SXEOLFR /TDVWURQRPLD XQ FDPSPR DSSDUHQWHPHQWH FRVU ORQWQQR GDOOD PHG
OLQJXD GHOOD VFLHQJD H SDUOD GL VFRSHUWH GL LGHH VEDJOLDWH GL ULSHQVDPHQWL
/D PDQLIHVWDJLRQH q VWDWD SUHVHQWDWD RJJL QHO FRUVR GL XQD FRQVWVLYD VWDW
6HUYLJL GHOOD , 5 & & 6 1HXURPHG 3UHVHQWL 0DULR 3LHWUDFXSD PRUVRQGLFKH
1HXURPHG (GRDUGR 5RPROL 'LUHWWRUH 6DQLWDULR , 5 & & 6 1HXURPHG (PLOLD %HOILRI
8IILFLR 5LFHUFD H 6YLOXSSR , 5 & & 6 1HXURPHG \$G DSSURIRQGLUH OH DWWLYLWj H LO
LGHDWR SHU O HGLJLRQH GXH ULFHUFDWULFL GHOOD ,VWLWXWR JURVROQH : (GL
%LDJLRQL GHOOD)HVWD 1DJL
3OHLQ\$LU

,Q GHWWDJOLR PHUFROHG U H JLRYHG U YHGUDQQR SURWDJRQLVWVHJOL VWXGHQWL
DXOH GL VFXROD DO ODERUDWRULR 8Q DLXWR YHUVR OD FRPSUHQVLRQH GL FRPH QDV
FRPH OD VL PHWWH DOOD SURYD FRPH GLYHQWD YHULWj FROGLYLD 7XWWR FLz F
TXHOOLGHD SRVD ILQLUH VX XQ OLEUR 6DUj DQFKH OIRF 3XEEO SHU ULFRQVVFHUH
VWXGHQWL FKH JUDJLH DO SURJHWRW 3/HWV VWHP' KDQQR DIURQWDWR LO WHPD GHOH
SURIHVVLRQL VFLHQWLILFKH H WHFQRORJLFKH 3URPRVVR GDOOD)RQGDJLRQH 1HXURPHG
OD FUHDJLRQH GL EUHYL YLGR GD SDUWH GHL WHDP VPRODVWLF
6DUDQQR LO 3UHVLGHQWH GHOOD)RQGDJLRQH 1HXURPHG 0DULR 3LHWUDFXSD H OD 'L
6FRODVWLF 5HJLRQDOH SHU LO 0ROLVH \$QQD 3DROD 6DEDWLQL DG DQXQFLDUH L YI
VHJXLUH XQ SHULRGR GL IRUPDJLRQH SUHVVR L ODERUDWRUL GHO 3DUFR 7HFQRORJLFR 1H
,QQRYDJLRQH 7HFQRORJLFD &IEHU %UDLQ

9HQHUGU SRL 1HXURPHG DSULUj OH VXH SRUWH D WXWWL L FLWWDGLQL D SDUWLUH GI
SURWDJRQLVWL L ULFHUFDWRUL H LO ORUR LQFRQWUR FRQ OD JHQWH 0DJJUL GDJOL DGX
FRPSOHVVH IRUVH SL• SUDWLFKH ULVSHWWR D TXHOH GHJOL VWXGHQWL

,QILQH QHOOD VWHVVD JLRUQDWD L UDSSUHVHQWDQWL GHJOL , 5 & & 6 LWDOLDQL LPSHJC
GDUDQQR DSSXQWDPHQWR D 3RJJLOOL SHU XQD WDYROD URWRQGD GDO WLWROR 3/
QHURVFLHQJH H GHOOD ULDELOLDWJLRQH XQD SLDWDIRUPD SHU O (XURSD' 8Q GLDOR,
GLVHJQDUH LO IXWXUR GHOOD ULFHUFD VFLHQWLILFD QHXURORJLFD LQ ,WDOLD FRQ XQR '
QRVWUR 3DHVH QHOOL8QLRQH (XURSHD 6DUj XQD JUDQGH JLRUQDWD GL GLEDWLLWR KD
FKH FRQIHUPD LO FUHVHQWH SRVLJLRQDPHQWR VWUDWHJLFR GHO 1HXURPHG LQ XQ F
VYLOXSSR FRPH TXHOOR GHOH QHXURVFLHQJH

/D 1RWWH GHL ULFHUFDWRUL 1HXURPHG YHGH LO 3DWURFLQLR GHO 3DUODPHQWR (XURSHR
&RQVLJOLR GHL 0LQLVWUL GHO 0LQLVWHUR GHOOL,VWUXJLRQH 8QLYHUVLWj H 5LFHUFD (C
GHOOD 5HJLRQH 0ROLVH GHOOD 3URYLQFLD GL ,VHUQLD H GHO &RPXQH GL 3RJJLOOL

3,O SURJHVVVR GHOOD FLYLOWj KDELVRJQR GL FXOWXUD &\$032\$66 0DULR 3LHWU
)RQGDJLRQH 1HXURPHG QHO FRUVR GHOOD FRQIHUHQJD VWDWVLYD GL SUHVHQWDJLRQH C
FXOWXUD LQWHQGLDPR VLD OD VFLHQJD FKH OD OHWWHDXUD O TDUFKHRRORJLD O
FRPSOHVVLYD , QRWUL UDSSUHVHQWDR μL QXYL ULFHUFDWRUL D VRSJLPLVLRQJLW
PRQR VRQR DSHUWL YHUVR L PDODWL H YHUVR OD JHQWH ' +DUYHVW' JXVWR
PDJLD H VROLGDUL

34XHVWD q XQTLQLJLDWLYD VWUDRUGLQDULD ± KD GHWWR (GRDUGR 5RPROL 3LHWWR
1HXURPHG FKH FRQIHUPD LO QRVWUR UXROR FRPH &HQWUR GL HFFHOHQJD SHU OD VWI
ULFHUFD FOLQLFD H GLGDWLLFD 8Q FRQFHWWR RUPDL GLIIXVR q TXHOOR μVL YLHQH
ULFHUFD PD FRQ OD 1RWWH GHL 5LFHUFDWRUL DQGLDPR ROWUH SHUFRQVWVLYD
OHLWLFD GHOOD VFLHQJD ' *LRUQDWD 0RQGLD
GHOOL\$0JKLPHU

'SQQIRXM

FRPPHQWL

FRPPHQWL

2UGLQD0\$0HUI

6HW
&RPLWDR 3UR &D
)RXP 6DQLWj QXF
LQLJLDWLYH LQ YL'
6HW

, FRRNLH FL DLXWDQR D IRUQLUH L QRVWUL VHUYL]L 8WL0L]]D,GRUWFD,URQHUYL]L DFFHWWL O XWL0L]]R

NG P QVK\KG XGPIQPQ QTICPK\|C 5EQRTKNCP C

+RPH FURQDFDWD0HDFRQRPLHVVWHURDOXWHSRUVWHFQROVMYDPRWRUSOWUL

+20(ç 127,=,\$

127,=,(9,\$ (0\$,/

5CNWVG 0QVVG GWTQRGC FGK TKEGT
XKCIKQ PGNNC UEKGP\C

5LFHYL TXHVWH QRWL]LH QY
SRVWD RJQL JLRUQR JUDWXL

5EGINK KN ECPCNG EJG VK

5LFHUF0 0HGLFD

,PUGTKUEK NC VWC GOCKN

,QGLUL]]R HPDLO

FFHWWR O LQIRUWVLYI

2TQEG

*KQXGF© 5GVVGDGGRQ

5CNWVG 0QVVG GWTQRGC FGK TKEGTQVQTK CN 0GWTQOC

5LFHUF0 1HXURPHG



&QPVKP

&JG PG RG

f &RQVLJ @RDGL<LGL G+ *SRHM<

127,=,(5(/\$7-,9(

/QDKNKV• UQUVGPKDKNG CN XKC NC U
DGPG CNNC UCNWVG G CNNTGEQPQOK

*KQXGF© 5GVVGDGGRQ 9GD0OGPVK |

RC

,QIRUPDWLYD

4XHVWR VLWR XLWOLJJD FRNLH DQFKH GL WHUJH SDUWL SHU LQYLDUH D WH SXEEOLFLWJ H VHUYLJ
6H YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRQVH LQVLRFD WXXWWL R DG DOFXQL FRNLH
&KLXGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUHQGR TXHVWD SDJLQD R FOLFFDQGR TXDOVLDVL VXR HOHPHQW

6(7 S/O\$1\$&&2 | *LRUQDOLRQWRQFRSVDJR

5(*,675\$7, \$&&(',

/D PLD SRVSD PD *PHOODRPPXQLW\O PLR ,QWU

6HDFUK

,W ORRN V OLNH \RXU EURZVHU GRHV QI
HOREGHC QOUDVH WYHO DO RYDCEHLS

3HQVLRQVVLVWHQJD 6R)FLVFRHDYRUR6DQLWj

6DOXWH H 3UHYH)DPLJOLRQVXPDW&DLV\$VVLFXUDJLR

6DOXWH H 3UHYH)DPLJOLRQVXPDW&DLV\$VVLFXUDJLR
ULFHUFDWRUL DO 1HXURPHG GHODD FLVLRQD FDLHQJD
\$OOHJLH ,QIRUPDWLYD 3ULYDFI

| | |
|--------------------|---|
| &XUH WHUPDOL | \$ SURSRVLWRQVH |
| 'LHWD VDQD | 3R]]LOOL VHW \$GQ.URQRV 6DOXWH / ,UFFV 1HXURPHG GL 3R]]LOOL H VHWWHPEUH SDUWHFLSD SHU OD WHUJD YROWD DOOD 1RWWH HXUR |
| ,QIOXHJJD | ULFHUFDWRUL SHU RIIULUH D WXXWWL XQD YLVLRQH JOREDOH GHO FDPPLQ VFLHQWLILFD WUD OD PHUDYLJOLD H OH DSSOLFJLRQL SUDWLFKH ,O GLDC |
| ,QYHFFKLDPHQWR | SURWDJRQLVWD GHOOH WUH JLRUQDWH GHGLFDWH DOOD VFLHQJD H DOO L JLRYDQL H L FLWWDGLQL 6FLHQJLDWL LPSHJQDWL D SDUODUH DVFROWDUI |
| 0DODWWLH GHODD | GRPDQGH H VSLHJDUH LO SURSULR ODYRUR 6WUXPHQWL WHFQLFKH LGH LO IXOFUR GHJOL LQFRQWUL FRQ L ULFHUFDWRUL H GHODD YLVL |
| 0DODWWLH GHODD | 6HQD GLPHQWLFDUH TXHL FRQFHWWL GL EDVH GHODD ULFHUFD VFLHQWLIL LQ SRL KQQR GLVHJQDWR LO PRQR LQ FXL YLYLDR 6FLHQJD |
| 3UHYHJLRQH | FRPH WHFQLFD H ULVXOWDWL PD FRPH YLVLRQH JOREDOH GL XQD VRFLHW DOOD YHULWj H DO GLDORJR VHQJD SUHJLXGLJL 8QD VILGD TXDQWR PDL D' |
| 3URSULHWj GHJOL | PRQR PRGHUQR VL VSLHJD LQ XQD QRWD GHODD ,UFFV &RPH WUDGLJLRQ ULFHUFDWRUL VSDJLHuj DQFKH YHUVR LO FLHOR FRQ WHOHVFRSL D G |
| 6HVVDOLWj QHOOD | SXEEOLFR / DVWURQRPLD XQ FDPSPR DSSDUHQWPHPHQWH FRVU ORQWDQR PHGLFD SDUOD OD VWHVVD OLQJXD GHODD VFLHQJD H SDUOD GL VFRSH |
| 6SRUW | VEDJOLDWH GL ULSHQVDPHQWL H GL VXFFHVVL /D PDQLIHVWDJLRQH q VW SUHVHQQWDWD RJJL QHO FRUVR GL XQD FRQIHUHQJD VWDPSP WHQXWDVL I |
| 1RWLJLDULR VDOXV | VHUYLJL GHO 1HXURPHG 3UHVVHQLW ODULR 3LHWUDFXSD SUHVLGHQWH GH 1HXURPHG (GRDUGR 5RPROL GLUHWWRUH VDQLWDULR 1HXURPHG (POLD UHVSQRVDELOH XIILFLR ULFHUFD H VYLOXSSR 1HXURPHG \$G DSSURRQGL |
| ,Q TXHVWR &DQDOH | H LO SHUFRUVR VFLHQWLILFR LGHDWR SHU O HGLJLRQH GXH ULFHUFDW GL 3R]]LOOL OLOHQD &DQHOOD H)UDQFHVFD %LDJLRQL *OL LQFRQWUL GL |
| \$UWLFROL SL• (PR | JLRYHGu YHGUDQR SURWDJRQLVWL JOL VWXGHQWL 8Q SLFFROR SDVV VFXROD DO ODERUDWRULR 8Q DLXWR YHUVR OD FRPSUHQVLRQH GL FRPH |
| /D VLJDUHWWD HO | VFLHQWLILFD FRPH OD VL PHWWH DOOD SURYD FRPH GLYHQWD YHULWj FF FLz FKH DYYLHQH SULPD FKH TXHO LGHD SRVVD ILQLUH VX XQ OLEUR 9H |
| /D SULPD FRODJLR | LQYHFH 1HXURPHG DSULUj OH VXH SRUWH D WXXWWL L FLWWDGLQL D SDU SRPHULJJLR \$QFKH TXL SURWDJRQLVWL L ULFHUFDWRUL H LO ORUR LQFF |
| /H YLWDPLQH | JHQWH ,QILQH QHOOD VWHVVD JLRUQDWD L UDSSUHVVHQWDQWL GHJOL , 5 LPSHJQDWL QHOOH QHXURVFLHQJH DIURQWHUDQQR WHPL VWUDWHJLFL SH |
| /D SUHVVLRQH DO | IXWXUR GHODD ULFHUFD VFLHQWLILFD QHXURORJLFD LQ ,WDOLD FRQ XQR DO UXROR GHO QRVUR 3DHVH QHO 8QLRQH (XURSH 6DUj XQD JUDQGH |
| LSHUWHQVLRQH | GLEDWWLWR KD GHWR (POLD %HOILRUH FKH FRQIHUPD LO FUHVHQW SRVLJLRQDPHQWR VWUDWHJLFR GHO 1HXURPHG LQ XQ FDPSPR FRVU LQ UD |
| \$UWLFROLWLSL | FRPH TXHOOR GHODD QHXURVFLHQJH (XQ LQLJLDWLYD VWUDRUGLQDULI (GRDUGR 5RPROL FKH FRQIHUPD LO QRVUR UXROR FRPH FHQWR GL HF |
| \$FTXDJAP IDL GD V | OD VWUHWWD LQWHJUDJLRQH WUD ULFHUFD FOLQLFD H GLGDWWLFD 8Q FR YHJHWLUDLQD |
| *XLGD SUDWLFD DO | GLIIXVR q TXHOOR VL YLHQH FXUDWL PHJOLR GRYH VL ID ULFHUFD PD FR 3DQFLD SLDWWD |
| YHJHWLUDLQD | 5LFHUFDWRUL DQGLDR ROWUH SHUFKp HQUWLDPR QHO UDSSRUWR DQFKH GHODD VFLHQJD |
| 3DQFLD SLDWWD | |
| <RJD SHU LO FXRU | |
| \$UWLFROLWLSL | , FRQWHQXWL GL TXHVWD SD\$GONURQRVJLXUQDGR LO |
| /D VLJDUHWWD F | |
| /D SULPD FRODJL | |
| /H YLWDPLQH | |

,7 *(261(:6 &20

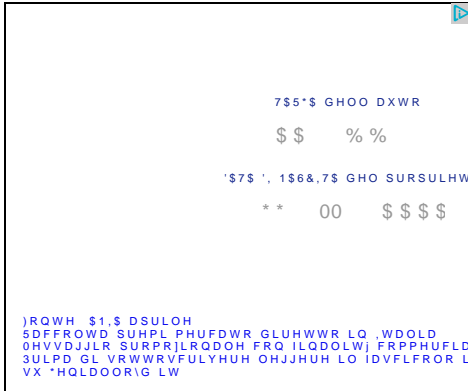
.QIRUPDWLYD

4XHVWR VLWR R JOL VWUXPHQWL WHUJL GD TXHVWR XWLOL]]DWL VL DYYDOJRQR GL FRRN
SROLF\ 6H YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRQFRHQRHDSWØWFL R DG DOFXQL FRRN
&KLXGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUUHQGR TXHVWD SDJLQD FOLFFDQGR VX XQ OLQN R S
GHL FRNLH

G & I y / y / / / / y R y z
y ï y ß y

/QNKUG 0GVVQTM\K4GFKQPG /QNKUG

)RQWH LPPDJLQH 0ROLVH QM WZRUN



32==, //, ± È XQ OXQJR FDPPLQR TXHOOR FKH OD I
SHUFRUVR QHL PLOOHQQL 8Q FDPPLQR VFULWWI
QHOOH PHQWL GHJOL XRPLQL H RJJL QHL FRPS
O¶, 5 & & 6 1HXURPHG GL 3R]]LOOL SDUWHFL
(XURSHD GHL 5LFHUFDWWRUL YXROH

/HJJL OD QRWLJL DRICQWHJLHDOZRVX

,O SRVW GDO WLWROR ©(9(17, ± /D 1RWWH GHL 5LFHUFDW
q DSSD VORTXRWLGDOR VRHQHGRYR HURJQL JLRUQR SXRL WUF
QRWLJLH GHOO DUHD JHRJUDILFD UHODWLYD D 0ROLVH

▶ 6FHJOL 7X/D QRWL 3RUWH 5. /D OD QF (YHQWL :

7 ß y y ï73 ß ß 2 ï2 7 ß y y

,7 *(261(:6 &20

,QIRUPDWLYD

4XHVWR VLWR R JOL VWUXPHQWL WHUJL GD TXHVWR XWLOLJJDWL VL DYYDOJRQR GL FRRN
SROLF\ 6H YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRQFHRQVHDSWDFWL R DG DOFXQL FRRN
&KLXGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUUHQGR TXHVWD SDJLQD FOLFFDQGR VX XQ OLQN R S
GHL FRRN LH

2TKOC 2CIKPC /QNKUG /QNKUG

Ê XQ OXQJR FDPPLQR TXHOOR FKH OD PHQWH H C
PLOOHQQL 8Q FDPPLQR VFULWWR QHOOH SLHWUH
XRPLQL H RJJL QHL FRPSXWHU Ê SURSULR VX TXF
GL 3RJJLOOL ,6 SDUWHFLSDQGR SHU OD WHUJD Y
YXROH DFFRPSDJQDUH L FLWWDGLQL &RQRVFHU
EHQH SHU HVVHUH XWLOH DOOD VRFLHWj H D QRL
/HJJL OD QRWLJL ~~BULQVHJLQD~~ ~~ORLVH~~

,O SRVW GDO WLWROR ©6\$1,7j 8Q YLDJJLR QHOODVWDLHC
TXRWLGLDQD ~~ORLVH~~ ~~ORLVH~~ ~~ORLVH~~ JLURQR SXRL WURYDUH
GHOO DUHD JHRJUDILFD UHODWLYD D 0ROLVH

▶ 6FHJOL 7DQ 6DQ 6DQ 0RO &DQL *D &DQH JD

| | | | | | | |
|--|---|----------------|----------------|----------------------|----------------------|--|
| | 3URWHJJL FL FKH DP FRQ XQD S VSHVD PHQ | DWD GL QDVF | ** 00 \$\$\$\$ | &\$3 UHVLGH | <input type="text"/> | |
| | FRQD L3URIHVV | ,PSLHJDWR | GLULJHQBH | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |

SULPD GL VWRVWVULYHUH Q
LQIRUPDWLYL VX DOOLOJ

7 ß y y ï73 ß ß 2 ï2 7 ß y y

'RYH YXRL DQGDUH

+ï ï / 3y ß + 2y

/ \$6\$ /87(, 13, //2/(, 7 : (%

OL SLR FZHHW

VLWH VHDUHFHLQG

6\$ /87(1277((8523(\$ '(, 5, &(5&\$725, \$/ 1(8520(' 9, 6 &, (1=\$

GLYHQWD IDQ

3R]]LOOL VHW \$GQ.URQRV 6DOXWH

/ , UFFV 1HXURPHG GL 3R]]LOOL , V LO
H VHWWHPEUH SDUWHFLSD SHU OD
WHUJD YROWD DOOD 1RWWH HXURSHD GH
ULFHUFDWRUL SHU RIIULUH D WXWWL X
YLVLRQH JOREDOH GHO FDPPLQR GHOOD
ULFHUFD VFLHQWLILFD V , 6&5, 9, 7, \$// \$ 1(
OH DSSOLFDJLRQL SUDWLF

(PDLO

, O GLDORJR VDUj LO SURWDJRQLVWD GHOOH W , QIRUPDWLY , 6&5, 9, 7, \$// \$ 1(
DOO LQFRQWUR FRQ L JLRYDQL H L FLWWDGLQL

6FLHQJLDWL LPSHJQDWL D SDUODUH DVFROWDWH ULVSRQGHU
VSLHJDUH LO SURSULR ODYRUR

\$/, 0(17\$ = 21(

/D GLHWD PHGLWHGUBWBDGLP

, O FROHVWHUR&REL SHU OD C

6WUXPHQWL WHFQLFKH LGHH QXRYH TXHVWF
ULFHUFDWRUL H GHOOH YLVLWH QHL ODERUDWRFU, (5(63, 5\$725, (

'LHWD DOLPHQWDUH

5(63, 5\$725, (

6HQJD GLPHQWLFDUH TXHL FRQFHWWL GL EDV
GD *DOLOHR LQ SRL KDQQR GLVHJQDWR LO PR

, O UDIIUHGGRUH/D WRVVH

ODO GL JROD / LQIOXHJD

\$//(5*, (

6FLHQJD QRQ VROR FRPH WHFQLFD H ULVXOWD
XQD VRFLHWj FKH SXQWD DOOD YHULWj H DO G

5DIIUHGGRUH DQVODJEBRQFKL

&RQJLXQWLYLW B OODUJLHL BDL

8QD VILGD TXDQWR PDL DWWXDOH SHU LO PRQR
QRWD GHOO , UFFV &RPH WUDGLJLRQH OD
DQFKH YHUVR LO FLHOR FRQ WHOHVFRSL D GL

&\$5, 2/2* \$

, QIDUWR , SHUWHQVLRQI

7URPERVL 7DFKLFDUGLD

/ DVWURQRPLD XQ FDPSSR DSSDUHQWHPHQWH
SDUOD OD VWHVVD OLQJXD GHOOD VFLHQ
VEDJOLDWH GL ULSHQVDPHQWL H GL VXFFHVVI

'(50\$72/2* \$

OLFRVL +HUSHV

3VRULDVL 9HUUXFKH

/D PDQLIHVWDJLRQH q VWDWD SUHVHQWDWD RJ
VWDPSD WHQXWDVL DO FHQWUR VHUYLJL GHO 1

36 & 2/2* \$

/R SVLFRORJR 3VLFRORJLD Q

GHL SRSROL

3UHVHQWL ODULR 3LHWUDFXSD SUHVLGHQW
(GRDUGR 5RPROL GLUHWWRUH VDQLWDULR
UHVSRQVDELOH XIILFLR ULFHUFD H VYLOXSSR

, QWURGJLRQH DQVODJLVLVWD I

SVLFRORJLD

(0\$72/2* \$

1HXURPHG

\$QHPLD

, O PLHORPD

/ \$ 6 \$ / 8 7 (, 1 3 , / / 2 / (, 7 : (%

\$ G D S S U R I R Q G L U H O H D W W L Y L W j H L O S
O H G L J L R Q H G X H U L F H U F D W U L F L G H O O , V W L *
H) U D Q F H V F D % L D J L R Q L * O L L Q F R Q W U L G L P H U F R O H C u
Y H G U D Q Q R S U R W D J R Q L V W L J O L V W X G H Q W L

/HXFHPLD ,O OLQIRPD
\$ 6 7 5 2 (1 3 7 (1 5 2 / 2 * ,
*DVWULWH 8OFHUD
(VRIDJLWH /D FROLWH

8 Q S L F F R O R S D V V R G D O O H D X O H G L V F X R O D D O , 1 1 (8 2 / 2 W R \$ L R

0DOIRUPDJLRQL)XWHRJLQXWHU
&LVWLWL RYDU&FLKHWLWL RYDU
8WHUR UHWURYHUVR

8 Q D L X W R Y H U V R O D F R P S U H Q V L R Q H G L F R P
F R P H O D V L P H W W H D O O D S U R Y D F R P H G L Y H Q V

0DOIRUPDJLRQL)XWHRJLQXWHU
&LVWLWL RYDU&FLKHWLWL RYDU
8WHUR UHWURYHUVR

7 X W W R F L z F K H D Y Y L H Q H S U L P D F K H T X H O O 1 L G H D S R V V D (1 L 1) 1 7 7 , 6 \$

\$, ' 6 O H Q L Q J L W H
H S K R U W H D W X W W L L
8 5 2 / 2 * , \$

9 H Q H U G u L Q Y H F H 1 H X U R P H G D S U L U j O H V X H
S D U W L U H G D O S R P H U L J J L R

\$, ' 6 O H Q L Q J L W H
H S K R U W H D W X W W L L
8 5 2 / 2 * , \$

\$ Q F K H T X L S U R W D J R Q L V W L L U L F H U F D W R U L H

&LVWLWH ,SHUWURILD S
3URVWDWD ,QFRQWLQHJQJ
3URVWDWLWH &DOFRORVL XL
2 & 8 7 , 6 7 , & \$

, Q I L Q H Q H O O D V W H V V D J L R U Q D W D L U D S S U H V H Q W D Q W L G H J O L , 5 &

&LVWLWH ,SHUWURILD S
3URVWDWD ,QFRQWLQHJQJ
3URVWDWLWH &DOFRORVL XL
2 & 8 7 , 6 7 , & \$

L W D O L D Q L L P S H J Q D W L Q H O O H Q H X U R V F L H Q J H
G L V H J Q D U H L O I X W X U R G H O O D U L F H U F D V F L F
X Q R V J X D U G R D W W H Q W R D O U X R O R G H O Q R V W U R 2 2 1 7 2 , \$ 7 5 , \$

0LRSLD &DWDUDWWD P
&RQJLXQWLYLWHLVWDFFR GL J
2 2 1 7 2 , \$ 7 5 , \$

6 D U j X Q D J U D Q G H J L R U Q D W D G L G L E D W W L W R
F R Q I H U P D L O F U H V F H Q W H S R V L J L R Q D P H Q W R V
F D P S R F R V u L Q U D S L G R V Y L O X S S R F R P H T X F
X Q 1 L Q L J L D W L Y D V W U D R U G L Q D U L D ± K D G H W W R 2 5 7 2 3 (' , \$ P R O L F
Q R V W U R U X R O R F R P H F H Q W U R G L H F F H O O H Q J D
U L F H U F D F O L Q L F D H G L G D W W L F D

&DULH GHQWDUEBQJLYLWH H S
3ODFFD EDWWH,UPISFOOQWRORJ
7DUWDUR
2 5 7 2 3 (' , \$ P R O L F
)UDWWXUH RVVHWVWRUVRQH
2VWHRSRURVL 6FROLRVL

8 Q F R Q F H W W R R U P D L G L I I X V R q T X H O O R V L 1 1 (1 5 2 / 2 * U \$ W L P H J C
U L F H U F D P D F R Q O D 1 R W W H G H L 5 L F H U F D W R U L
Q H O U D S S R U W R D Q F K H F R Q O 1 H W L F D G H O O D V F L F Q J D

1 1 (1 5 2 / 2 * U \$ W L P H J C
3 (' , \$ 7 5 , \$

2 U H F F K L R Q L 9 D U L F H O O D
3 H U W R V V H

2 U H F F K L R Q L 9 D U L F H O O D
3 H U W R V V H

3 6 , & + , \$ 7 5 , \$

3 6 , & + , \$ 7 5 , \$

\$ Q V L D \$ W W D F F K L G L
' H S U H V V L R Q H

\$ Q V L D \$ W W D F F K L G L
' H S U H V V L R Q H

5 (8 0 \$ 7 2 / 2 * , \$

5 (8 0 \$ 7 2 / 2 * , \$

\$ U W U R V L 2 V W H R S R U R V L

\$ U W U R V L 2 V W H R S R U R V L

& + , 5 8 5 * , \$ 3 / \$ 6 7 ,

& + , 5 8 5 * , \$ 3 / \$ 6 7 ,

\$ G G R P L Q R S O D V W Q F D D U R S O D V
, O % R W X O L Q R / D O L S R V X J L R C
, / D U L Q R S O D V W L D D W U D S L D Q W I

\$ G G R P L Q R S O D V W Q F D D U R S O D V
, O % R W X O L Q R / D O L S R V X J L R C
, / D U L Q R S O D V W L D D W U D S L D Q W I

1 2 7 , = , \$ 5 ,

1 2 7 , = , \$ 5 ,

iIKmSIK_oK IK\ \> Pa_l>{Sa_K #Kpla^KI> Ia>Ila Oa^a\ S> ISIKooaIK m>_So>ISa #Kpla^KI> ^S\ S>
K\ €aIK> IKmia_m>FS\ K p-GSa ISGKIG> K muS\paa #Kpla^KI

I >iilaPa_ISIK \K >ooSuSoB K S\ iKIGalma mGSK_oS€Ga SIK>oa iKI \mKIS{Sa_K ^††€ IpK ISGKIG>oISGS
IK\ \m moSopoa IS -a{S\ Sš "S\ K_> >_K\ \> K l>_GKmG> S>QSa_S

\S S_Ga_oIS IS ^KIGa\KIX ^Ž K QSauKIX ^• uKII>_a ilao>Qa_SmoS Q\ S mopIK_oS 3_ iSGGaIa i>mma
l>\K >p\K IS mGpa\> >\ \>Fal>oaISa 3_ >Spoa uKIma \> Ga^iIK_mSa_K IS Ga^K _>mGK p_°SIK>
mGSK_oS€G> Ga^K \> mS ^KooK >\ \> ilau> Ga^K ISuK_o> uKISoB Ga_ISuSm> 2pooa GSe GRK >uuSK_K
iIS^> GRK kpK\ \°SIK> iamm> €_SIK mp p_ \SFla 8K_KIIX %† S_uK GK> #Kpla^KI >iISIB \K mpK ialoK
> opooS S GSoo>IS_S> > i>IoSIK l> \ ia^KISQQSa _GRK kpS> ilao>Qa_SmoS S ISGKIG>oaIS K S\ \ala
S_Ga_ola Ga_ \> QK_oK _€_K> _K\ \> moKmm> QSal_>o> S l>iilKmk_o>_oS IKQ\ S 0 1 So>IS>_S
S^iKQ_>oS _K\ \K _KplamGSK_{K >}Ia_oKl>_a oK^S mol>oKQSGS iKI ISIKooa>K S Ppooa Kk\ \>IGQI>
mGSK_oS€G> _KplalaQSG> S_ o>IS> Ga_p_a mQp>Ila >ooK_oa > \ G^H^L^m^W^R^G^k^G^U^R^D^D^ /L
plaiK>

**6FRSHUWR DU VHGD OH H
GHSR VLWR GK GURD D /L**

€1>IB p_> QI>_IK QSal_>o> IS ISF>ooSoa ° R> IKooa ^S\ S> K\ €aIK ° G^H^L^m^W^R^G^k^G^U^R^D^D^ /L
iamS{Sa_>^K_oa mol>oKQSGa IK\ #Kpla^KI S_ p_ G>^ia GamX S_ l>iSla FDSVpDiQ K^k DpKLaRIKLQ
KplamGSK{K £ £ p_p_°S_S(S>oSu> mol>aIIS_>IS> ^ R> IKooa Ia>Ila Oa^a\ S> DRKDG pLRLQSD
_amola IpaIa Ga^K GK_ola IS KGGK\ \K_{> iKI \> molKoo> S_oKQI>{Sa_K ol> ISGKIG> oIS_SG> K-ISI>ooSG>
3_ Ga_GKooa al^>S IS}pma O kpK\ \a mS uSK_K Gpl>oS ^KQ\ Sa lauK mS R\]BCKGR # DJUWH VWDWolk IKS
OSGKIG>oaIS >_IS>^a aloIK iKIGRL K_oIS>^a _K\ l>iialoa >_GRK Ga_ \°Koo> K\ \m^S^R^D^L^V^W^L

&23<5,*+7 /\$6,&./,\$,7 5,352'8=,21(5,6(59\$7\$

)HVWD LQ UHGD]LRQH
FRQ JOL ROLPSLRQLFL
VLFLOLDQL GHOOD VFKHUPD
D]]XUUD

/ \$ 6 & , \$, / 7 8 2 & 2 0 0 (1 7 2

2Kmoa

>l>ooKIS IS^>†††Sš ,19,

& 2 0 0 (1 7 ,

3XEEOL

(9 (1 7 ,

DQQL VHPEU)RUG)LHVWD)RUPDJLRQH FDSHOC
%RFFRQL VHWLWLPDC
4XHVWD QRQQD \$QWLFLSR =(5 3URJUDPPL)LXQ SDGUH KD \
PHWRGR SHU V 7\$(* \$]LHQGD OH PHWRGR SHU I[
FRPSHWHQ] FDSHOOL
6FRSUL GL SI 6FRSUL GL S 6FDULFD OD %L /HJL O DUWL

/ (\$ / 7 5 (1 2 7 , = , (

/(8/7,0(127,=,((8

“

/H XOWLPH C

1RWWH GH L ULFHUFDWRUL
JLRUQDWH GHGLFDWH DOOC

,O
W

+RPH 1RWLJLH 1DSROHQDUR

8OWLPH QRWLJLH D ,O
2JL &RPPHFLDOLVWL 6DC
OD OLVWD 3(VSHULHQJ
3URIHVVLQRH'

2JL %LODQFL *XDUGLD GH
FRPXQH FKH VSHQGH
HFFR OD FODVVLILFD

2JL 1RWWH GH L ULFHUFD'
WUH JLRUQDWH GHGL

È XQ OXQJR FDPPLQR TXHOOR FKH OD PHQWH H OD VRFI
8Q FDPPLQR VFULWWR QHOOH SLHWUH QHOOH DQWLFKH
FRPSXWHU È SURSULR VX TXHL VHQWLHUL FKH O ,UFFV 1
OD WHUJD YROWD DOOD 1RWWH HXURSHD GH L ULFH
PDQLHVVDJLRQH q VWDWD SUHVHQWDWD LHUL QHO FRUV
6HUYLJL GHOO ,UFFV 1HXURPHG 3UHVHQWL
OD SURYHQLHQJIDUR

2JL OHUFDWR LPPREOLDU
LPSHQDWD D 1DSROL

IVR Q
GHJ
SDUV
DJQD
SD W

8OWLPH QRWLJLH D 1D

2JL

2JL \$%& 1DSROL GH ODJL
&G\$

2JL \$&&\$''(2**, VHWV
QDVFH 6HUJLR %

2JL ORUWH GHOD SLFFR
ULQYLR D JLXGLJLR SI

2JL ,OHQLD /DJJDULQ D ,C
ORJOLH 6WD VXFF

2JL \$IUDJROD YLD DO SU

8OWLPH QRWLJLH D ,W

2JL 7LWROL 6WDWR ,WDO
HVWHUL D JLXJQR

2JL 6YLJ]HUD EDQFD FHQ
SROLWLFD PRQWDUL

2JL /HJJH %LODQFLR &RQ
GL PHWWHUH ULVRUVH

2JL =RQD HXUR LQIODJLR
FRQIHUPDWD D VX

2JL 3HU &RQILQGXXVULD

%DUL
%RORJQD
%UHVFLD
&DWDQLD
)LUHQJH

*HQRYD
OHVVLQD
OLODQR
1DSROL

3DGRYD
3DOHUPR
5RPD
7DUDQWR

7RULQR
7ULHVWH
9HQHJLD
9HURQD

02/,6(72'\$< ,7

6JWTFUC[5GRVGDGTCVGSU/146 Å &QTTKUGTPKC VWVVQ RTQF

- - Ø a

0 \$.. 0(95 8Ø'(1 0(95 \$88Ø5Ø (%\$Ø5Ø' ;174 2156

‰

)Ø0' 0(9

5GCTEJ

&\$. (0'\$4Ø

\$.. 0(95 /1.Ø5(0(6914

(8(06Ø Å .C 0QVVG FGK 4KE
0GWTQOGF CRTG NG RQTVG

UGVVGODTG

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| . | / | / | * | 8 | 5 | ' |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

0 UGVVGODTG /QNKUG6QFC[&QOOGEV1.Ø5(0(6914-

21<<Ø..Ø Å % WP NWPIQ ECOOKPQ SWGNNQ EJG NC OGPV
RGTEQTUQ PGK OKNNGPPK 7P ECOOKPQ UETKVVQ PGNG
OGPVK FGINK WQOKPK G QIIK PGK EQORWVGT % RTQRTKQ
0GWTQOGF FK 2Q\\KNNK RCTVGEKRCPFQ RGT NC VGT\C XQ
4KEGTECVQTK4(SWQING =ì?

)106(JVVR YYY OQNKUGPGVYQTM PGV
PGWTQOGF CRTG NG RQTVG CK EKVVCFKPK

GXGPVK NC PQVVG FGK TKEGTECVQTI

)CEGDQ

6YKVV

*QQINC

.KPMG

5156Ø(0

5QUVKGPKEK EQP WPC RKEI

'QPC Ø

8 ØUGTPKC NWPGF© VWVVK INK UVWFGPVK KP EN

\$/%Ø(06(Å ØN /QNKUG UK OQDKNKVC EQPVT:Q M

^ ;QW /C[\$NUQ .KMG

700/1.
 70010&\$/(4(/1.05(
 752 &\$/21%\$551
 \$88050 4(*010(/1.05(
 . \$ %\$0'\$ '(.. \$ /\$5&010\$
 2156 0(95
 6766\$ /0\$. \$ &066\$
 80'(1 0(95
 (&1 \$.61 /1.05(80'(1
 0. %(0(&1/70(68
 0. *0140\$. ('(/1.05(80'(1
 /1.05(68
 /1.05(9(% 68
 155(48\$61401 .(*\$.06\$ /1.0
 6.(/1.05(
 6.(4(*010(/1.05(
 6(4/1.0 68
 6.6 /1.05(

/(6(1

&\$6(*140(5

.\$6(56

2408\$&;

&106\$&65

\$05\$ /1.05(050 4(*010(&.0%(
0GWTQOGF VQTP\$%N06 75

.08% /1.05(560.1.0%4@
0QVVG FGK 4KEGT ECVQTK
\$. 0(95

/\$*\$<00((&1 \$.61 /1.05(
5GVVGODTG %GCVC
2408\$&;

(&1 \$.61 /1.05(80'(1)76741
\$FFQNQTCVC 5(0' ;174 2156

/1.05(. /1.050. %(0(&1/70(
6GTOQNK A 0WQXQNKUG 6QFC[6WVVG NG
(EQOCPCFPVG FGNNQVKIKG FGNNC TGIKQPG

%(0(&1/70(80. *0140\$. ('(.
EQORCIPKC &CTCDARK0BK

/1.050. *0140\$. ('(/1.05(
¥ KN OCIIKQTG)CDKQ
)KEWEKGNNQ

YYY /QNKUG6QFC[K
KPHQ#OQNKUGVQFC
2 08\$

02/,6(72'\$ < ,7

6JWTFUC[5GRVGDGT

.CVGURTKNKC *WKFC 5WX VCTQECCVQ EQP FQEWOGPVK TWDCVK CN

- - Ø a

0 \$.. 0(95 8Ø'(1 0(95 \$88Ø5Ø (%\$05Ø' ;174 2156

‰

)Ø' 0(9

5GCTEJ

\$.. 0(95 24Ø/\$ 2\$*Ø0\$ /1

5\$0Ø6• Ã 7P XKCIKQ PGNNC
EQPHTQP VQ UWN HWVWTQ

&\$.(0'\$4Ø

UGVVGODTG

0 UGVVGODTG /QNKUG6QFC[&QOOGEV24Ø/\$ 2\$*Ø0\$ /1.Ø5(

% WP NWPIQ ECOOKPQ SWGNNQ EJG NC OGPVG G NC UQE
OKNNGPPK 7P ECOOKPQ UETKVVQ PGNNG RKGVTG PGNNG
WQOKPK G QIIK PGK EQORWVGT % RTQRTKQ UW SWGK UG
2Q\KNNK Ø5 RCTVGEKRCPFQ RGT NC VGT\C XQNV C C C C
CEEQORCIPCTG K EKVVCFKPK

È&QPUEGTG RGT ECRKTG ECRKTG RGT HCTG DPG HCTG
PQK UVQ UKÉ(

)106(JVVR YYY RTKOCRCIKPCOQNKUG KV FGVCKN RJR'PGYUAØ'

)CEGDQ

6YKVV

*QQINC

.KPMG

5156Ø(0

5QUVKGPKEK EQP WPC RKEI

'QPC Ø

8 5EWQNG UKEW TG C .WRCTC ¥ IWGTTC VTC IGPK'

4KHQTPKXCPQ FK EQECKPC RWTUUKOC NC 4QOC I
QTICPK\KQPK FK URCEEKCVQTK

^ ;QW /C[\$NUQ .KMG

&\$6(*14Ø

\$.. 0(95
\$05\$ /1.Ø5(
&% .Ø8(
&% /1.Ø5(56(..(
&1.Ø%4© /\$*\$<Ø0(
(&1 \$.61 /1.Ø5(
)76741 /1.Ø5(
Ø. %(0(&1/70(
Ø. *Ø140\$.('(. /1.Ø5(
Ø. 3716Ø'\$01 '(/1.Ø5(
Ø0)14/\$ /1.Ø5(
.*\$/%Ø06(/1.Ø5(
/('Ø\$ /1.Ø5(
/1.Ø5(56(..(
/1.Ø5('1&
/1.Ø5(0(6914-
/1.Ø5(6\$%.1Ø'
24Ø/\$ 2\$*Ø0\$ /1.Ø5(
24Ø/1 07/(41
24Ø/1 2Ø\$01 /1.Ø5(
5(Ø 6144Ø
\$88Ø5Ø (%\$0'Ø
*\$. /1.Ø5(
/1.Ø5(\$&37(
70Ø/1.
70Ø10&\$/(4(/1.Ø5(
752 &\$/21%\$551
\$88Ø5Ø 4(*Ø10(/1.Ø5(

. \$ % \$ 0 ' \$ ' (. . \$ / \$ 5 & 0 1 0 \$
 2 1 5 6 0 (9 5
 6 7 6 6 \$ / 0 \$. \$ & 0 6 6 \$
 8 0 ' (1 0 (9 5
 (& 1 \$. 6 1 / 1 . 0 5 (8 0 ' (1
 0 . % (0 (& 1 / 7 0 (6 8
 0 . * 0 1 4 0 \$. (' (. / 1 . 0 5 (8 0 ' (.
 / 1 . 0 5 (6 8
 / 1 . 0 5 (9 (% 6 8
 1 5 5 (4 8 \$ 6 1 4 0 1 . (* \$. 0 6 \$ / 1 . 4
 6 . (/ 1 . 0 5 ()
 6 . (4 (* 0 1 0 (/ 1 . 0 5 ()
 6 (4 / 1 . 0 6 8
 6 . 6 / 1 . 0 5 ()

/(6(1

& \$ 6 (* 1 4 0 (5

. \$ 6 (5 6

2 4 0 8 \$ & ;

& 1 0 6 \$ & 6 5

\$ 0 5 \$ / 1 . 0 5 (4 (* 0 1 0 (& % ()
 . 0 8 (% / 1 . 0 5 (5 6 0 . 1 . 0 % 4 @
 / \$ * \$ < 0 0 ((& 1 \$. 6 1 / 1 . 0 5 ()
 (& 1 \$. 6 1 / 1 . 0 5 (8 0 ' (1) 7 6 7 4 1

\$ 8 K P E G P \ Q % 1 7 6 7 5
 & C T F G N N K E E J K Q G 4 Q U U G N N C
) G T T Q K N R T G O K Q E W N V W T C
 P G N & Q P K 2 4 0 8 \$ & ;

Y Y Y / Q N K U G 6 Q F C [K
 K P H Q # O Q N K U G V Q F C
 2 0 8 \$

/ 1 . 0 5 (. / 1 . 0 5 0 . % (0 (& 1 / 7 0 ()
 % (0 (& 1 / 7 0 (0 . * 0 1 4 0 \$. (' (.
 / 1 . 0 5 0 . * 0 1 4 0 \$. (' (. / 1 . 0 5 ()
 8 0 ' (1 0 . 3 7 1 6 0 ' 0 \$ 0 1 ' ()

4 K P X K Q C V V K X K V 5 (0 ' ; 1 7 4 2 1 5 6
 F K F C V V K E J G G P W Q X G U G F K
 R G T C N E W P G U E W Q N K U G 6 Q F C [6 W V V G N G
 P Q V K I K G F G N N C T G I K Q P G
 / Q N K U G

\$ U U Q E K C \ K Q P G R G T
 F G N K P S W G T G P G N O Q P F Q
 F G N N C U E W Q N C K N R T Q E G U U Q
 J K C X X K C C N N C E Q P E N W U K Q P G

02/,6(72'\$ < ,7

/1.0500)14/\$ /1.05
(*\$/%0(06(/1.05('0\$ /1.05(05(
56(..(1.05(\$&3/1.05('1&
/1.05(0(69141.05(
6\$%.101'.05(61805(9(%
6 8 55(48\$61401 .(*\$.06\$ 240/\$
2\$*00\$ /1.05(0/1
07/(41240/1 20\$01
/1.05\$(0 61440
6.(/1.05((.(4(*010(
/1.05(4/1.0 68.6 /1.05(
700/1.70010&\$/(4(/1.052
&\$/21%\$551

7HHKEK UVCORC
NWQTKNGIIG UKPFCECVQ
OQNKUCPQ È\$RRNKECTG NC
NGIIGÉ
7P XKCIKQ PGNNC UEKGP\C
G QRRQTVWPKV• FK HWVWTQ
RGT K IKQXCPK ¥ NC
È0QVVG FGK 4KEGTECVQTK
0GWTQOGFÉ

&QR[TKIJV j/QNKUG6\$FN TKIJVU TGUGTXGF

- - 0 a

3WGUVQ UKVQ WVKNK\C EQQMKGU CPEJG FK VGT\G RCTVK &JKWFGPFQ SWGUVQ DCPPGT UEQTTGPFQ SV
KP EQPHQTOKV• CNNC PQUVTC &QNK(120NK(14/\$<0100 7UDQVODW

02/,6(:(% ,7

DSSXQWDPHQWR D 3R]]LOOL SHU XQD WDYROD URWRQGD GDO WLWROR 3/
SLDWWDIRUPD SHU O((XURSD' 8Q GLDORJR VX WHPL VWUDWHJLFL SHU G
FRQ XQR VJXDUGR DWWHQWR DO UXROR GHODQRXWDRUBDDGH QLFODQIBDWRKH
(POLD %FOKH FRHQH HUPD LO FUHVHFWH SRVL]LRQDPHQWR VWUDWHJLFR
FRPH TXHOOR GHOOH/DH RWRWF GHQ]ULFHUFDRUL 1HXURPHG YHGH LO
3UHVLGHQJD GHO &RQVLJOLR GHL 0LQLVWUL GHO 0LQLVWHUR GHOO],VWUX]LRQH 8QLYHUVLWj H 5LI
5HJLRQH 0ROLVH GHOOD 3URYLQFLD GL,QVSRJLDHV GRG HGRDQH LGD3R]KDCELVRJQR GL FXOWXUD
DIIHUPDWR ODULR 3LHWUDFXSD 3UHVLGHQWH GHOOD)RQGD]LRQH 1HXURPHG QHO FRUVR GHOOD FRQ
GHOO]HMHSWURFXOWXUD LQWHQGLDPR VLD OD VFLHQJD FKH OD OHWWHWDWXUD O]DUFKHRORJ
FRPSOHVVLYD , QRWUL UDSSUHVHQWDR μL QXRYL ULFHUFDRUL] DWLSDQLWYSVSDIDFRQVGD
L PDODWL H YHUVR OD JHQWH

34XHVWD q XQ]LQL]LDWIKYDDGHWUDR QGRQDGRD5RPROL 'LUHWWREKH6FRQWCU
QRVWUR UXROR FRPH &HQWUR GL HFFHOHQJD SHU OD VWUHWWD LQWHJ
q TXHOOR μVL YLHQH FXUDWL PHJOLR GRYH VL ID ULFHUFDR] PD FRQ C
UDSSRUWR DQFKH FRQ O]HWLFD GHOOD VFLHQJD

&HQWUR DQWLYLROHQJD]
&DPSREDVVR GDO SULP
OH VRSUDYYLVVXWH ULF
VXSSRUWR SHU ULSUHQC
SURSULD YLWD
3R]KDCELVRJQR GL FXOWXUD
VWUX]LRQH 8QLYHUVLWj H 5LI
KDCELVRJQR GL FXOWXUD
SDQLWYSVSDIDFRQVGD
EXGJHW GL &DWWROLFD
1HXURPHG

(OH]LRQL SURYLQFLDOL
LQWHUYLVWD GL \$QWRQL
QRVWUR UXROR VDUj D II
SLFFROL FRPXQL

\$QWRQLR %DWWLVWD H \$
&DUORQH LHUL LQ UHGD]
0ROLVHZHE

9LGHR GHO IDFFLD D IDF
%DWWLVWD H &DUORQH \$
SROWURQD GL SDOD]]R 0

,Q GXH PLOD D 7HUPROL
*ULORR 'L 0DLR H 'L %D
GLUH QR DOOD ULIRUPD
FRVWLWX]LRQDOH

0ROOD6WR7HOHIRQR Q>
FDPSDJQD \$&, SHU OD VI
VWUDGDQD

3\$'29\$1(:6 ,7 :(%

\$%287 &217\$77,/(*\$6 &22.,(32/,&&5.9,&

SH

3\$'29\$1(:6

,/ 35,02 0PjLRULLCRUPDILRQL 3\$'29\$

1(:6 /2&\$/,1(:6 9(1(72(:6 1\$=,21\$3(&,\$/,9,'(2 58%5,&+(

8/7,024\$ 6(77(0%5(9,&72=\$5 /2:(5(' 7+(352*5(66,21 2) .,'1(< '\$0\$*(

&H UxF D

+20(63(&,\$ 6\$/87

6DOXWH 1RWWH HXU
1HXURPHG YLDJJLR G

6FHJOL 7X=XFFKHL 'HVVHUV /REE\ 3DGRYD

3267(' %5('\$=,21(:(% 6(77(0%5(

3R]]LOOL VHV
\$GQ.URQRV 6D
,UFFV 1HXURPH
,V LO H
VHWWHPEUH SD
OD WHUJD YROW
HXURSHD GHL L
SHU RIIULUH D
YLVLRQH JORED
FDPPLQR GHOO
VFLHQWLILFD V
PHUDYLJOLD H

OL SLDFH TXHVWD 3D&RQDL'

'L FKH WL SLDFH SULPD GL W

DSSOLFD]LRQL SUDWLFKH ,O GLDORJR VDUDÍ L
DOOD VFLHQJD H DOOÍLQFRQWUR FRQ L JLRYDQ
SDUODUH DVFROWDUH ULVSRQGHUH D GRPDQ

6(77(0%5(

)LRUHOOD OI
FRQFHUWR D
DQQXQFLDWI
GLFHPEUH

6WUXPHQWL WHFQLFKH LGHH QXRYH TXHVWR
ULFHUFDRUL H GHOOH YLVLWH QHL ODERUDW
GHOO ULFHUFVFLHQWLILFD FKH GD *DOLOH
YLYLDP R 6FLHQJD QRQ VROR FRPH WHFQLFD
XQD VRFLHWDÍ FKH SXQWD DOOD YHULWDÍ H DC
TXDQWR PDL DWXDOH SHU LO PRQGR PRGHUQ

6(77(0%5(

'HVWUD WH
SDGRYD SHU
ILQH VHWWH

&RPH WUDGL]LRQH OD 1RWWH GHL ULFHUFDFW
WHOHVFRSL D GLVSRVL]LRQH GHO SXEEOLFR /
FRVLÍ ORQWDQR GDOOD PHGLFLQD SDUOD OD
VFRSHUWH GL LGHH VEDJOLDWH GL ULSHQVDI
VWDWD SUHVHQWDWD RJJL QHO FRUVR GL XQD
VHUYL]L GHO 1HXURPHG 3UHVHQWL ODULR 3LH

6(77(0%5(

'XH DUUVHWL GDYDQW

3\$'29\$1(:6 ,7 :(%

1HXURPHG (GRDUGR 5RPROL GLUHWWRUH VDC
UHVSRQVDELOH XIILFLR ULFHUFD H VYLOXSSR

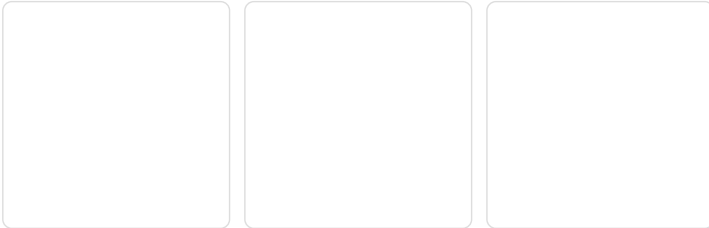
\$G DSSURIRQGLUH OH DWWLYLWDÎ H LO SHUFRI
GXH ULFHUFDWULFL GHOOÎ,VWLWXWR GL 3R]]LC

*OL LQFRQWUL GL PHUFROHGLÎ H JLRYHGLÎ
SLFFROR SDVVR GDOOH DXOH GL VFXROD DO OI
GL FRPH QDVFH XQÎLGHD VFLHQWLILFD FRPH C
YHULWDÎ FRQGLYLVD 7XWWR FLRÎ FKH DYYLHQ
OLEUR 9HQHUGLÎ LQYHFH 1HXURPHG DSULI
SDUWLUH GDO SRPHULJJLR \$QFKH TXL SURWD
FRQ OD JHQWH ,QILQH QHOOD VWHVVD JLRUQ
LWDOLDQL LPSHQDQL QHOOH QHXURVFLHQ]H
GLVHJQDUH LO IXWXUR GHOO ULFHUFD VFLHQ
VJXDUGR DWWHQWR DO UXROR GHO QRVWR 3C

Ð6DUDÎ XQD JUDQGH JLRUQDWD GL GLEDWWLWI
FRQIHUPD LO FUHVHFWH SRVL]LRQDPHQWR VV
FRVLÎ LQ UDSLGR VYLOXSSR FRPH TXHOOR GHO
VWUDRUGLQDULD Ě KD GHWR (GRDUGR 5RPRO
FHQWR GL HFFHOHQJD SHU OD VWUHWWD LQ
FRQFHWR RUPDL GLIIXVR HÎ TXHOOR ÍVL YLHC
FRQ OD 1RWWH GHL 5LFHUFDWRUL DQGLDPR RC
FRQ OÎHWLFD GHOO VFLHQ]DŇ

\$GQNURQRV

9HGL DQFKH



/ ,WDOLD q VRU\$UIHVDVH (QHUJLD 9ROR HG +RWF
 *XDGDJQD ¼ DO PHVH%FRVWDX RRLS UHVH VXOOD9 E B O CHGWRDW HCR O O I
 LO WUXFFR GL 5RVD H DRELVU UHL VFKLURWGL ULVS'DW B DREQRWLO 21IHUW
 PHUFDWR

6SRQVRUL]]DWR GD

6(77(0%5(
9(5,) ,&+() ,6{
(&&2 &26\$ &f
6\$3(5(

6(77(0%5(
/2&\$/, 6725,&
/(,6&5,=,21,
3\$'29\$

6(77(0%5(
83\$ 3DGRYD
3UHYPHQ]LRQ

6(77(0%5(
)DFROWDĚ 7H
)UDQFHVFR F
ULIRUPD



: 1(7:25. 79

6(77(0%5(
\$OLWDOLD V
LPSURYLVH
L VLQGDQDFW

6(77(0%5(
,QJKLOWHUU
HVWHURILOI
ROWUH POC

6(77(0%5(
,QJKLOWHUU
HVWHURILOI
ROWUH POC

6(77(0%5(
&DRV 5RPD
5DJJL 9LUJ
WRFFD

